

STRONA TYTUŁOWA

PROJEKT ARCHITEKTONICZNO-BUDOWLANY

**TEMAT:**

BUDOWA 3 PODZIEMNYCH ZBIORNIKÓW NA OLEJ NAPĘDOWY PO 60m<sup>3</sup> WRAZ Z NIEZBĘDNĄ INFRASTRUKTURĄ TECHNICZNĄ, LIKWIDACJA 1 STAREGO ZBIORNIKA, PRZEBUDOWA ZEWNĘTRZNEJ INSTALACJI KANALIZACJI SANITARNEJ NA TERENIE STACJI PALIW DZIAŁAJĄCEJ NA POTRZEBY MPO W KRAKOWIE

**ADRES I KATEGORIA OBIEKTU:** UL.NOWOHUCKA 1, 30-580 KRAKÓW  
KAT. VIII

**LOKALIZACJA:**

DZIAŁKA NR EWID.: 356  
OBRĘB: 49,  
JEDN.EWID.: NOWA HUTA

**INWESTOR:**

MIEJSKIE PRZEDSIĘBIRSTWO OCZYSZCZANIA SP. Z O.O.  
UL. NOWOHUCKA 1  
30-580 KRAKÓW

**ARCHITEKTURA:**

Projektant: mgr inż. arch. Witold Pióro BPP-360/80



Kraków, marzec 2022

**SPIS ZAWARTOŚCI PROJEKTU ARCHITEKTONICZNO-BUDOWLANEGO**

OŚWIADCZENIE PROJEKTANTA

STR. 3

OPIS DO PROJEKTU ARCHITEKTONICZNO-BUDOWLANEGO

STR. 4

RYSUNKI ARCHITEKTONICZNE

STR. 13

mgr inż. arch. Witold Pióro  
BPP-360/80  
MP-1390

## Oświadczenie<sup>1</sup>

projektanta\* / ~~projektanta sprawdzającego\*~~  
~~projekt zagospodarowania działki lub terenu\*~~  
projekt architektoniczno-budowlany\*

Zgodnie z art. 34 ust. 3d pkt 3 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (Dz. U. z 2020 r., poz. 1333 z późn. zm.) niniejszym oświadczam, że projekt ~~zagospodarowania działki lub terenu\*~~ / architektoniczno-budowlany\*:

„Budowa 3 podziemnych zbiorników na olej napędowy po 60m<sup>3</sup> wraz z niezbędną infrastrukturą techniczną, likwidacja 1 starego zbiornika, przebudowa zewnętrznej instalacji kanalizacji sanitarnej na terenie stacji paliw działającej na potrzeby MPO w Krakowie.”

Lokalizacja: działka nr 356, obr.49, jedn.ewid.: Nowa Huta

sporządzony w 03.2022r.

dla: **MIEJSKIE PRZEDSIĘBIRSTWO OCZYSZCZANIA SP. Z O.O.**  
Ul. Nowohucka 1  
30-580 Kraków

został sporządzony zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz zasadami wiedzy technicznej.

Kraków, marzec 2022

ARCHITEKT  
mgr inż. Witold Pióro  
UPRAWNIENIA PROJ. BUDOWLANE  
NR BPP-330/22

.....  
(pieczęć wraz z podpisem)

<sup>1</sup> Należy składać w oryginale.  
\* Niepotrzebne skreślić

## OPIS DO PROJEKTU ARCHITEKTONICZEGO-BUDOWLANEGO

### **1. Rodzaj i kategoria obiektu budowlanego:**

1. Rodzaj: podziemne zbiorniki na olej napędowy
2. Kategoria obiektu: VIII

### **2. Zamierzony sposób użytkowania oraz program użytkowy obiektu budowlanego:**

Przedsięwzięcie w swoim zamierzeniu ma za zadanie poprawić zakres usług funkcjonującej stacji paliw na terenie bazy MPO Sp. z o.o., poprzez zmniejszenie częstotliwości dostaw paliwa na stacje.

Instalacja technologiczna umożliwia :

- przyjmowanie produktu z autocysterny do zbiornika magazynowego
- bezpieczne magazynowanie produktu
- wydawanie produktu z dystrybutora do baków pojazdów samochodowych
- nadzór i bilansowanie ilości produktu w zbiorniku i ilości wydanego produktu.

### **3. Układ przestrzenny oraz forma architektoniczna obiektu budowlanego:**

W chwili obecnej teren planowany pod inwestycję jest zagospodarowany – znajduje się na nim parking dla samochodów specjalistycznych będących w posiadaniu MPO Sp. z o.o.

Nawierzchnia na terenie przeznaczonym pod inwestycję:

w części placu postojowego – betonowa kostka brukowa, w części ciągów komunikacyjnych – beton asfaltowy. Teren nie jest porośnięty roślinnością, w trakcie realizacji inwestycji nie zostanie również naruszona żadna roślinność.

W ramach realizacji zamierzenia budowlanego planuje się budowę następujących obiektów:

- 3 podziemne zbiorniki na olej napędowy o pojemności 60 m<sup>3</sup> każdy wraz z niezbędną infrastrukturą techniczną, przebudową kanalizacji sanitarnej,
- likwidację jednego starego zbiornika na olej napędowy o pojemności 33 m<sup>3</sup>.

### **4. Charakterystyczne parametry budowy:**

3 podziemne zbiorniki na olej napędowy o pojemności 60 m<sup>3</sup> każdy, zbiorniki poziome, cylindryczne, o długości 12,85m i średnicy 2,5m.

Przebudowywana instalacja kanalizacji sanitarnej, zostanie wykonana z rur PVC litych SN8, o średnicy 200x5,9mm, długości ok.33m.

F

Instalacja kanalizacji odwodnienia studzienek nadziornikowych z rur PVC litych, SN8, średnicy 110x3,2mm i 160x4,7mm, długości 42m.

Płyta fundamentowa dla posadowienia zbiorników, z betonu C25/30, W8, stal A-IIIIN.

#### **5. Opinia geotechniczna oraz sposób posadowienia**

Zgodnie z wykonaną opinią geotechniczną, badany teren klasyfikuje się do prostych warunków gruntowych, a projektowane obiekty zalicza się do II kategorii geotechnicznej. Zgodnie w wykonaną opinią geotechniczną, stwierdzono występowanie zwierciadła wód gruntowych na głębokości 3,1m p.p.t.

**6. Liczba lokali mieszkalnych:** nie dotyczy

**7. Parametry techniczne obiektu budowlanego charakteryzujące wpływ obiektu budowlanego na środowisko i jego wykorzystywanie oraz na zdrowie ludzi i obiekty sąsiednie:**

**a) zapotrzebowanie i jakości wody oraz ilości, jakości i sposób odprowadzenia ścieków oraz wód opadowych**

Woda na cele socjalno – bytowe dla pracowników i zabezpieczenia p.poż. dostarczana będzie z istniejącej sieci wodociągowej.

W fazie eksploatacji zużywana będzie woda do celów utrzymania czystości na terenie stacji paliw. Przyjęto normę zużycia wody wynoszącą 2 l/m<sup>2</sup> na jedno mycie. Powierzchnia zmywana wynosić będzie 350 m<sup>2</sup>. Planowana częstotliwość mycia w sezonie wiosennym, letnim i jesiennym (10 miesięcy w roku) wynosić będzie 2 x w tygodniu, co daje ilość łączną wynoszącą 80 zmywań. Planowana ilość wody używana do zmywania wynosić będzie rocznie:

$$80 \times 350 \text{ [m}^2\text{]} \times 2 \text{ [l/m}^2\text{]} = 56\ 000 \text{ [l]} = 56 \text{ [m}^3\text{]}.$$

Ilość wody zużywanej do celów socjalno-bytowych nie uleganie zmianie – obsługa stacji prowadzona będzie z istniejącego pawilonu stacji paliw MPO.

Ścieki technologiczne generowane podczas mycia terenu, poprzez istniejący separator substancji ropopochodnych oraz osadnik piasku, odprowadzane będą do istniejącej kanalizacji deszczowej na terenie stacji paliw. Ilość tych ścieków będzie nieznacznie mniejsza niż ilość zużytej wody (ze względu na parowanie wody).

Należy nadmienić, że procesy mycia nie będą znacząco wpływały na zwiększenie zużycia wody ani emisję ścieków technologicznych, gdyż funkcjonujący na terenie planowanym pod budowę stacji parking samochodów ciężarowych jest sukcesywnie myty.

Ilość ścieków deszczowych nie ulegnie zwiększeniu i nie zmieni się również sposób odprowadzenia wody opadowej. Powierzchnia terenu utwardzonego nie zmieni się, nie zmieni się również sposób odprowadzenia wody opadowej.

#### **b) emisja zanieczyszczeń gazowych**

Planowana inwestycja i roboty jej towarzyszące oddziaływać będzie na stan czystości powietrza jedynie w okresie budowy. Głównymi źródłami emisji zanieczyszczeń do powietrza będą na tym etapie pojazdy transportujące materiały, praca maszyn i pojazdów pracujących na budowie oraz przemieszczanie mas ziemnych.

Na stan zanieczyszczenia powietrza atmosferycznego związanego z emisją komunikacyjną wpływają następujące czynniki:

- natężenie i struktura ruchu,
- rodzaj i ilość emitowanych zanieczyszczeń gazowych,
- warunki rozprzestrzeniania się zanieczyszczeń w atmosferze.

Roboty ziemne wykonywane szczególnie przy dużej turbulencji powietrza spowodują miejscowo (w rejonie wykonywanych robót) pogorszenie stanu powietrza atmosferycznego głównie zanieczyszczeń pyłowych. Pogorszenie to będzie miało charakter przemijalny i nie będzie miało wpływu na ogólny stan czystości powietrza na omawianym terenie. Występujące uciążliwości, związane głównie z pracami ziemnymi, będą miały charakter lokalny i przemijalny.

#### **c) rodzaj i ilość wytwarzanych odpadów**

Odpady budowlane gromadzone będą w kontenerze, w wyznaczonym miejscu i przekazywane będą podmiotowi, który posiada stosowne zezwolenie do prowadzenia działalności w tym zakresie

Na etapie budowy będą powstawać odpady w postaci w ilości trudnej do oszacowania na etapie koncepcji i sporządzania oceny:

- drewno (kod 17 02 01)
- szkło (kod 17 02 02)
- mieszaniny metali (kod 17 04 07)
- nadwyżki mas ziemnych powstałych po przeprowadzeniu wykopów (kod 17 05 04).
- resztki elementów wykorzystywanych podczas prac monterskich, np. kawałki rur PVC (kod 17 02 03);
- odpady opakowaniowe (kod 15 01 01, 15 01 02, 15 01 03).

Odpady komunalne magazynowane będą w pojemniku i przekazywane uprawnionemu odbiorcy.

#### **d) emisja hałasów i ochrona przed hałasem**

Analizowana inwestycja znajduje się na terenie bazy MPO Kraków, w bezpośrednim sąsiedztwie istniejącej stacji paliw oraz budynków technicznych.

Klimat akustyczny tego miejsca będzie kształtowany przez hałas pochodzący z ruchu drogowego oraz w mniejszym stopniu przez hałas generowany przez urządzenia techniczne stacji tankowania paliwa (dystrybutory, pompa oleju napędowego).

Według dostępnych danych, pochodzących z mapy akustycznej Miasta Krakowa, tło akustyczne wynosi około 60 dB – do obliczeń przyjęto iż wynosi 58 dB. Główny wpływ na nie ma ulica Nowohucka oraz aleja Pokoju, będące w bezpośrednim sąsiedztwie terenu przewidzianego pod inwestycję.

Najbliższe zabudowania mieszkalne znajdują się w odległości około 140 m w kierunku północno-wschodnim od miejsca inwestycji.

Na terenie stacji tankowania źródłami hałasu będą:

- ruch samochodów osobowych, dostawczych i cystern dostarczających paliwo - ruchome źródła dźwięku,
- stacjonarne punktowe wszechkierunkowe źródła dźwięku - dystrybutory ON.

Ruch samochodowy na terenie stacji związany będzie z podjeżdżaniem bezpośrednio samochodów do tankowania

Emisja hałasu związanego z funkcjonowaniem planowanego przedsięwzięcia występować będzie wyłącznie w porze dziennej. W porze nocnej planowane przedsięwzięcie nie będzie eksploatowane.

#### **e) wpływ obiektu na istniejący drzewostan, powierzchnię ziemi, glebę, wody powierzchniowe i podziemne**

Teren pod planowaną inwestycję jest zagospodarowany i znajduje się na nim parking dla samochodów specjalistycznych MPO Sp. 2 0.0. Nawierzchnia terenu inwestycji w części placu postojowego pokryta jest betonową kostką brukową a w części ciągów komunikacyjnych betonem asfaltowym. Teren nie jest porośnięty żadną roślinnością i w ramach realizacji inwestycji nie zostanie również naruszona żadna roślinność. W trakcie realizacji i eksploatacji przedsięwzięcia nie przewiduje się znacznego wykorzystania zasobów naturalnych.

Inwestycja nie wpłynie negatywnie na osiągnięcie celów środowiskowych dla wód powierzchniowych i podziemnych, określonych w „Planie gospodarowania wodami na obszarze dorzecza Wisły” – nie będzie źródłem ścieków zawierających substancje wskaźnikowe określone w ww. celach nie przyczyni się w jakikolwiek sposób do zmian klimatu. Ścieki technologiczne generowane podczas mycia terenu, poprzez istniejący

separator substancji ropopochodnych oraz osadnik piasku, odprowadzane będą do istniejącej kanalizacji deszczowej na terenie stacji paliw

Z uwagi na rodzaj, charakterystykę i lokalizację planowanej inwestycji, nie przewiduje się negatywnego wpływu tego przedsięwzięcia na możliwość osiągnięcia celów środowiskowych jednolitych części wód powierzchniowych, jednolitych części wód podziemnych oraz obszarów chronionych, o których mowa w art. 57, art. 59 i art. 61 ustawy Prawo wodne.

#### **8. Rozwiązania zasadniczych elementów wyposażenia budowlano-instalacyjnego**

Przedsięwzięcie obejmie montaż 3 nowych podziemnych, poziomych, cylindrycznych zbiorników magazynowych na olej napędowy o pojemności 60m<sup>3</sup> każdy i likwidację jednego zbiornika. Ilość dystrybutorów na terenie stacji paliw pozostanie bez zmian a wybudowanie dodatkowych zbiorników na olej napędowy spowoduje zmniejszenie częstotliwości dostaw paliwa na stacje paliw. Zamontowane zostaną dwupłaszczowe zbiorniki o stalowej konstrukcji spawanej, wykonane z płaszcza wewnętrznego, zamkniętego dennicami wypukłymi oraz płaszcza zewnętrznego, zamkniętego zewnętrznymi dennicami wypukłymi klasy A. Konstrukcja zbiorników będzie zgodna z normą PN-EN 12285-1. Zbiorniki usytuowane zostaną pod ziemią, na płycie fundamentowej na głębokości ok. 4,25m p.p.t.

Do stałej kontroli szczelności zbiorników zostanie zastosowany system polegający na umieszczeniu w przestrzeni między płaszczonej czujników wykrywających pojawienie się fazy ciekłej lub gazowej paliwa. Sygnał alarmowy (światlny i akustyczny) informować będzie o awarii. Do monitoringu szczelności przestrzeni między płaszczonej służyć będą detektor wycieku LAG 14ER. Przed przepelnieniem zbiornika zabezpieczać będzie czujnik wartości granicznej GWG 23. Instalacja odpowietrzająca zbiornik będzie zakończona zaworem oddechowym. Przewody odpowietrzające będą wyprowadzone 4 m ponad poziom terenu.

Paliwa w postaci oleju napędowego dostarczane będą do stacji paliw autocysternami wyposażonymi w instalacje do odprowadzania oparów ze zbiorników magazynowych stacji. Przyjmowanie paliw z autocystern do podziemnego zbiornika odbywać się będzie grawitacyjnie. Instalacja zostanie zaprojektowana w sposób umożliwiający hermetyczny rozładunek autocystern do wszystkich komór zbiornika magazynowego. Hermetyzacja rozładunku benzyn zostanie osiągnięta poprzez szczelne połączenie elastycznego przewodu spustowego autocysterny z króćcem wlewowym zbiornika magazynowego. Drugim węzłem elastycznym zostaną spięte przestrzenie powietrzne cysterny i zbiornika, tworząc tzw. wahadło gazowe. Zastosowana zostanie dwustopniowa hermetyzacja : I stopień hermetyzacji - spust paliwa z autocysterny do zbiornika magazynowego, tj. przechwycenie „dużego oddechu” zbiorników i II stopień hermetyzacji - wydawanie paliwa ze zbiornika



magazynowego dla produktów I klasy z odzyskiem oparów z baków tankowanych pojazdów. W skład konstrukcji zbiornika wejda: właz DN600, wyposażenie technologiczne oraz uchwyty transportowe. Zastosowane zostaną zawory antyprzelewowe zabezpieczające przed przelaniem zbiorników. Do wydawania paliw ze zbiorników podziemnych przeznaczone są dystrybutory paliw z wężami dwustronnymi o maksymalnej wydajności odmierzacza 40 dm<sup>3</sup>/min. Miejsce dystrybucji paliw wyposażone jest w szczelną nawierzchnię z odwodnieniem. Wody opadowe i roztopowe pochodzące z terenów utwardzonych będą oczyszczane w istniejącym separatorze substancji ropopochodnych przed odprowadzeniem do sieci kanalizacji deszczowej. Stacja paliw zostanie wyposażona w sorbenty służące do minimalizacji skutków potencjalnych wycieków substancji niebezpiecznych, w tym substancji ropopochodnych, w ilości wystarczającej do neutralizacji ewentualnego wycieku. Wszystkie urządzenia oczyszczające, w tym separator substancji ropopochodnych i osadniki będą utrzymywane w sprawności eksploatacyjnej poprzez ich okresowe czyszczenie i konserwacje. Projektowane elementy instalacji technologicznych podłączyć do uziomu stacji. Elementy chronione elektrochemicznie podłączyć do uziomu za pośrednictwem ograniczników przepięć. Miejsca izolowane na złączach rurociągów lub wstawki z materiałów nie przewodzących, należy zbocznikować zgodnie z PN-E-05003-03:1989-ochrona odgromowa obostrzona. Bocznikowanie pominąć, jeżeli złącze jest wykonane przy zastosowaniu co najmniej 2 śrub o łącznym przekroju nie mniejszym niż 50 mm<sup>2</sup>, zabezpieczonych przed obłuzowaniem (podkładka sprężynująca). Śruby takie należy oznaczyć farbą koloru czerwonego i zaopatrzyć dodatkowo w podkładki koronkowe.

Wszystkie projektowane elementy instalacji technologicznej uziemić z zachowaniem wytycznych montażu ochrony katodowej. Elementy ruchome uziemiać linką Cu. Złącza kontrolne oraz punkty uziemienia autocystern lokalizować poza strefą zagrożenia wybuchem. Stalowe studzienki technologiczne zaopatrzyć po zewnętrznej stronie w płaskownik 30x4x100mm do podłączenia z uziemieniem stacji paliw, bez naruszania powłoki antykorozyjnej. Studzienkę zlewową zaopatrzyć w końcówkę do podłączenia uziomu otokowego oraz w linkę uziemiającą miedzianą z końcówką do podłączenia autocysterny o długości minimum 3m.

Rurociągi stalowe systemu BRUGG będą posiadać połączenia kołnierzowe lub końcówki z gwintem. Wszystkie rurociągi należy ułożyć odcinkowo bez połączeń w ziemi. Połączenia na końcach rur umieszczać w studzienkach umożliwiających rewizję. Przejścia rur przez ścianki studzienek realizować przy zastosowaniu rur przepustowych i rękawów termokurczliwych systemu BRUGG. Sposób wykonania połączeń rurociągów – ściśle wg instrukcji montażowej

producenta. Rurociągi produktowe zaopatrzyć w uszczelnienia międzypłaszczyznowe, pozwalające na okresową kontrolę szczelności przestrzeni międzypłaszczyznowej. Króćce ssawne zaopatrzyć w zawory stopowe. Pozostałe rurociągi stalowe w studzienkach i masztów oddechowych łączyć za pomocą spawania, kołnierzy lub gwintów. Połączenia gwintowe uszczelniać odpowiednim szczeliwem, odpornym na działanie transportowanych produktów.

Wszystkie rurociągi układać na wyprofilowanej i zagęszczonej podsypce piaskowej grubości 10 cm bez kamieni i zanieczyszczeń. Rurociągi prowadzić ze spadkiem :

- ssania – od studzienek dystrybutorów do zbiorników min. 1,0 %
- opary – od studzienek dystrybutorów, masztów oddechowych i przyłącza VRS do zbiorników min. 1,0 %,
- zlewy – od studzienki zlewowej do zbiorników min. 1%

Rury oddechowe pomalować :

- olej napędowy – kolor czarny.

Dojazd do terenu inwestycji będzie zapewniony poprzez istniejącą ulicę Nowohucka oraz sieci dróg wewnętrznych na terenie bazy MPO Sp. z o.o.

### **8.3. Układ konstrukcyjny obiektu budowlanego.**

Warunki posadowienia zbiorników zgodnie z opinią geotechniczną należy zaliczyć do prostych a kategorię obiektu jako II.

Zbiorniki należy posadowić na fundamencie wykonanym zgodnie z projektem konstrukcyjnym i zakotwić za pomocą opasek. Przykrycie zbiorników warstwą gruntu – ok. 1,10 m.

Beton podkładowy: **C8/10 (B10)**

Beton fundamentów: **C25/30 (B30)**

Stal zbrojeniowa: **A-IIIIN Rb500**

## **9. Dane dotyczące bezpieczeństwa pożarowego budynku**

W związku z montażem 3 zbiorników na ON należy zaktualizować instrukcje bezpieczeństwa pożarowego oraz ocenę zagrożenia wybuchem.

Na terenie stacji paliw obowiązuje zakaz palenia tytoniu i używania ognia. Eksploatacja obiektu winna być określona szczegółową instrukcją ustalającą sposoby postępowania na wypadek pożaru, jak również w zakresie ochrony p.poż. oraz BHP zatrudnionego personelu. Instrukcja powinna zawierać warunki bezpieczeństwa eksploatacji i remontów wszystkich urządzeń stacji paliw.

Obsługa winna być przeszkolona w zakresie przestrzegania przepisów p/pož. i BHP przy wykonywaniu prac przy produktach naftowych.

Stację należy wyposażyć w znaki informujące i ostrzegawcze zgodne z PN. W celu neutralizacji i ograniczenia wycieku ropopochodnych użytkownik winien posiadać na stacji zestaw sorbentowy.

#### **Podstawowa charakterystyka pożarowa paliw :**

##### **- olej napędowy**

temperatura zapłonu - > + 55 0C

z uwagi na fakt, iż olej napędowy w normalnych warunkach dostawy, przechowywania i dystrybucji nie będzie podgrzewany powyżej temperatury zapłonu, zatem w przestrzeniach w których występuje olej nie przewiduje się występowania gazowych atmosfer wybuchowych.

#### **Określenie stref zagrożenia wybuchem :**

studzienka naziemna

- strefa 1 - wewnątrz studzienki

studzienka spustowa

- strefa 2 - w promieniu 1m od osi przewodu spustowego

odmierzacz paliw

- strefa 1 - wewnątrz części hydraulicznej odmierzacza oraz w zagłębieniu pod nim

- strefa 2 - wewnątrz szczeliny bezpieczeństwa oraz 20 cm od obudowy

zbiornik podziemny

- strefa 2 - 1,5 m w promieniu od wylotu przewodu oddechowego

cysterna samochodowa - w której wąż w czasie spustu produktu jest otwarty

- strefa 2 - 1,5 m od węża i płaszcza cysterny i w dół do ziemi

cysterna samochodowa - w której wąż w czasie spustu produktu jest zamknięty

- strefa 2 - 0,5 m od płaszcza cysterny i w dół do ziemi

odolejacz koalescencyjno - adsorbcyjny – (podziemny przykryty płytą stalową z otworami )

- strefa 1 - wewnątrz odolejacza

skrzynia agregatu pompowego

- strefa 2 – w promieniu 1,5 od skrzyni

Strefy zagrożenia wybuchem jw. określone są jako minimalne wg RMG z dnia 21 listopada 2005r - Dz.U.Nr 243/2005 poz.2063.

ARCHITEKT  
mgr inż. Witold Pióro  
UPRAWNIENIA PROJ. BUDOWLANE  
NR BPP-360/80

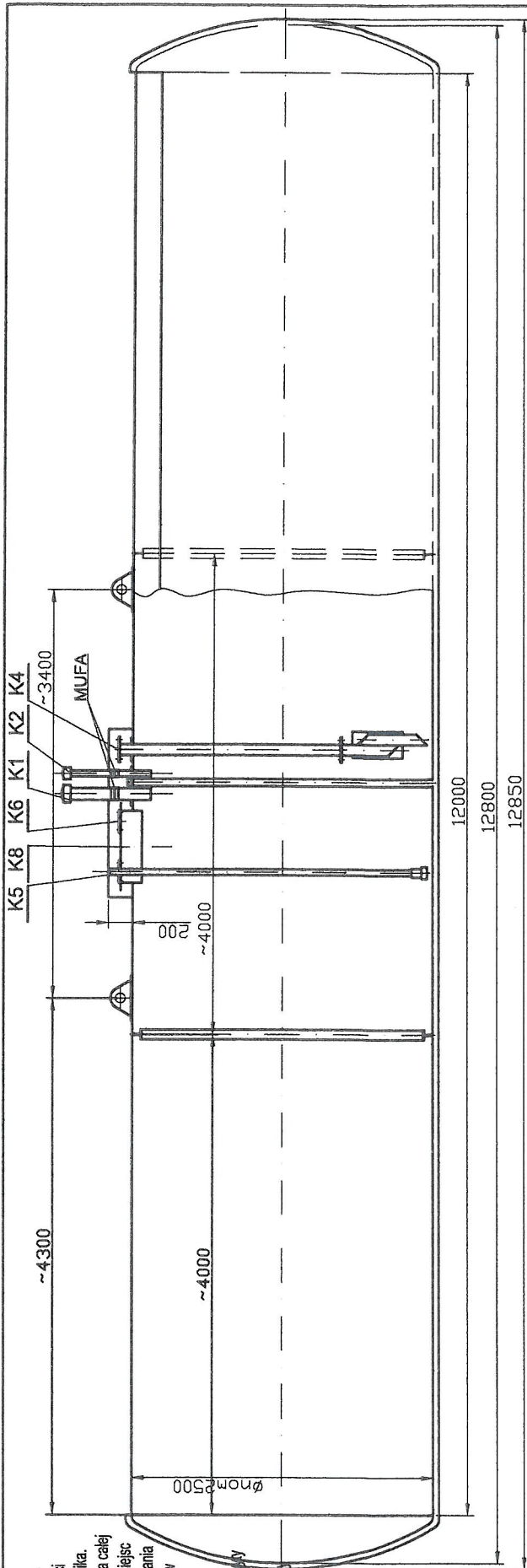
.....  
projektant

**UWAGA:**

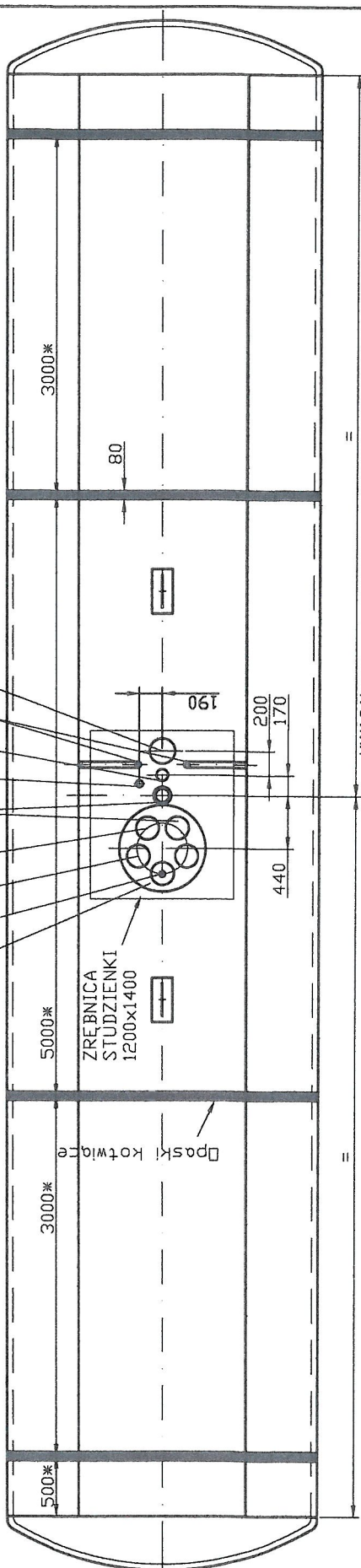
<sup>\*)</sup> Osłaczny rozstaw opasek kotwicznych ustala projektant w zależności od ich ilości przyjętej w projekcie posadowienia zbiornika. Wyrzynać: zbiornik jest jednolity na całej długości płaszczyzny. Zbiornik nie posiada miejsc bezpośrednio przeznaczonych do mocowania opasek - opaski mogą być umieszczone w dowolnym miejscu o ile nie koliduje z elementami konstrukcyjnymi zbiornika (zrębna studzienki, nazbiornikowej, aktywnej transportowej). Producent przedstawia przykładowe rozmieszczenie opasek, przy którym ta kolizja nie nastąpi.

V <sub>NOM</sub>	60 m <sup>3</sup>
V <sub>AN</sub>	60,0
V <sub>AE</sub>	58,8
V <sub>AC</sub>	60,7
V <sub>BN</sub>	/
V <sub>BE</sub>	/
V <sub>BC</sub>	/
V <sub>CN</sub>	/
V <sub>CE</sub>	/
V <sub>CC</sub>	/
V <sub>PM</sub>	0,55
<b>MASA ~ [kg]</b>	<b>9000</b>

V<sub>AN</sub> - NOMINALNA POJ. KOMORY A (B,C)  
 V<sub>AE</sub> - EKSPLOATACYJNA POJ. KOMORY A (B,C)  
 V<sub>AC</sub> - CAŁKOWITA POJ. KOMORY A (B,C)  
 V<sub>BN</sub> - NOMINALNA POJ. PRZESTRZENI MIEDZYPLASZCZOWEJ



K8 K5 K3 K6 K10 K1 K9 K2 K7 K4



UWAGA!

Rzeczywista długość całkowita zbiornika nie powinna przekraczać ± 1%

**TABELA KRÓCCÓW**

OZNACZENIE	ILOŚĆ SZTUK	PRZEZNACZENIE	SREDNICA DN [mm]
K1	1	KRÓCIEC RURY POMIAROWEJ 4" (SONDY LUB LISTWY)	100
K2	1	KRÓCIEC RURY POMIAROWEJ 2" (POMOCNICZY)	50
K3	1	PRZYŁĄCZE UKŁ. ODCIEHOWEGO 2"	-
K4	1	KRÓCIEC RURY ZLEWOWEJ 4"	100
K5	1	KRÓCIEC SSANNY 1 1/2"	40
K6	1	KRÓCIEC KONTROLI PRZECIEKÓW DO ODWODNIANIA	-
K7	2	PRZYŁĄCZE KONTROLI PRZECIEKÓW (ODPOMIETRZENIE) 1"	25
K8	1	WŁĄZ 0800	600
K9	1	KRÓCIEC DETEKTORA PRZECIEKÓW 2"	50
K10	2	DODATKOWE PRZYŁĄCZE KONTROLNE	-

**PARAMETRY PRACY**

Max nadciśnienie w zbiorniku	0,035 bara
Max podciśnienie w zbiorniku	0,0025 bara
Max / min temperatura magazynow. produktu	T=50/-20°C
Stopień napełnienia zbiornika	97 %
Max gęstość magazynowanego produktu	1,1 t/m <sup>3</sup>



P.P.U.H. "POMAROL" s.a.  
 11-300 BISKUPIEC WOLSZTYNA  
 ul. PRZEMYSŁOWA 4  
 tel. (0 89) 715-20-71  
 fax (0 89) 715-20-73  
 (0 89) 715-26-78

ZBIORNIK PALIWOWY V=60m<sup>3</sup>  
 PODZIEMNY, DWUPŁASZCZOWY  
 JEDNOKOMOROWY wg PN-EN 12285-1

RYSUNEK OFERTOWY:  
 OFZE-PZ-1-60-2500.07

1

## DOKUMENTY FORMALNE

### TEMAT:

BUDOWA 3 PODZIEMNYCH ZBIORNIKÓW NA OLEJ NAPĘDOWY PO 60m<sup>3</sup> WRAZ Z NIEZBĘDNĄ INFRASTRUKTURĄ TECHNICZNĄ, LIKWIDACJA 1 STAREGO ZBIORNIKA, PRZEBUDOWA ZEWNĘTRZNEJ INSTALACJI KANALIZACJI SANITARNEJ NA TERENIE STACJI PALIW DZIAŁAJĄCEJ NA POTRZEBY MPO W KRAKOWIE

**ADRES I KATEGORIA OBIEKTU:** UL.NOWOHUCKA 1, 30-580 KRAKÓW  
KAT. VIII

### LOKALIZACJA:

DZIAŁKA NR EWID.: 356  
OBRĘB: 49,  
JEDN.EWID.: NOWA HUTA

### INWESTOR:

MIEJSKIE PRZEDSIĘBIRSTWO OCZYSZCZANIA SP. Z O.O.  
UL. NOWOHUCKA 1  
30-580 KRAKÓW

**SPIS ZAWARTOŚCI CZĘŚCI FORMALNEJ**

MAPA SYTUACYJNO WYSOKOŚCIOWA

STR. 3

DECYZJA O ŚRODOWISKOWYCH UWARUNKOWANIACH

STR. 4

INFROMACJA BIOZ

STR. 18-22







PREZYDENT MIASTA KRAKOWA

WS-04.6220.54.2021.MP

Kraków, dnia

14 GRU. 2021

**DECYZJA**  
**o środowiskowych uwarunkowaniach**

Na podstawie:

- art. 71 ust. 2 pkt 2, art. 73 ust. 1, art. 75 ust 1 pkt 4, art. 82 ust. 1 pkt 1 lit. b w związku z art. 84 ust. 1 a, art. 84, art. 85 ust. 2 pkt 2 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. z 2021 r. poz. 247 z późn. zm.),
- § 3 ust. 1 pkt 35 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 10 września 2019 r. w sprawie przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko (Dz. U. z 2019 r. poz. 1839),
- art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2021r. poz. 735 z późn. zm.),

po przeprowadzeniu postępowania na wniosek z dnia 30.04.2021r. spółki Miejskie Przedsiębiorstwo Oczyszczania Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością (ul. Nowohucka 1, 31-580 Kraków), działającej przez pełnomocnika Pana Jacka Płodzień (ul. Druhny Hanki 4/2, 30-427 Kraków), przy zapewnionym udziale stron: Miejskie Przedsiębiorstwo Oczyszczania Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością (ul. Nowohucka 1, 31-580 Kraków), Gmina Kraków - Wydział Skarbu Miasta UMK (ul. Kasprowicza 29, 31-523 Kraków) - Zarząd Dróg Miasta Krakowa (ul. Centralna 53, 31-586 Kraków), Katarzyna Budyńska, (ul. Tabaczna 12, 31-580 Kraków), Anna Piwowarczyk (os. Dywizjonu 303 14/50, 31-872 Kraków), Zbigniew Piwowarczyk (os. Dywizjonu 303 14/50, 31-872 Kraków).

I. Stwierdza się brak potrzeby przeprowadzenia oceny oddziaływania na środowisko dla przedsięwzięcia mogącego potencjalnie znacząco oddziaływać na środowisko pn.: „Budowa trzech zbiorników na olej napędowy oraz likwidacja jednego starego zbiornika na terenie stacji paliw działającej na potrzeby MPO w Krakowie przy ul. Nowohuckiej 1 na działce nr 356 obr. 49 jedn. ewid. Nowa Huta”.

II. Określa się warunki korzystania ze środowiska w fazie realizacji i eksploatacji przedsięwzięcia w następującym zakresie:

1. Teren zaplecza budowy, miejsca postojowe maszyn i urządzeń oraz miejsca magazynowania materiałów budowlanych należy utwardzić oraz zorganizować w sposób zapewniający ochronę środowiska gruntowo-wodnego przed zanieczyszczeniem produktami ropopochodnymi.
2. Należy stosować wyłącznie sprawny technicznie sprzęt budowlany i transportowy, ze szczelnymi układami: paliwowymi, hydraulicznymi oraz innymi płynami eksploatacyjnymi. Stan techniczny sprzętu musi zapewnić ochronę środowiska gruntowo-wodnego przed zanieczyszczeniem produktami ropopochodnymi.
3. Stację paliw należy wyposażyć w sorbenty służące do minimalizacji skutków potencjalnych wycieków substancji niebezpiecznych, w tym substancji ropopochodnych, w ilości wystarczającej do neutralizacji ewentualnego wycieku.
4. Nawierzchnię miejsc dystrybucji oraz miejsc uzupełniania paliwa należy wykonać jako szczelną, nienasiąkliwą i zmywalną. Zanieczyszczone wody pochodzące z ww. nawierzchni należy ująć w system kanalizacji poprzez odwodnienie liniowe utwardzonego placu.

**Za zgodność  
z oryginałem**

*[Signature]*

5. System kanalizacji deszczowej oraz urządzenia oczyszczające, w tym separator substancji ropopochodnych oraz osadniki należy utrzymywać w sprawności eksploatacyjnej poprzez ich okresowe czyszczenie i konserwację.
6. Substancje ropopochodne należy magazynować w szczelnych zbiornikach podziemnych, dwupłaszczowych wyposażonych w czujniki sygnalizujące awarię zbiornika i niekontrolowany wyciek.
7. Należy stosować zawory antyprzelewowe zabezpieczające przed przelaniem zbiorników.
8. Wody opadowe i roztopowe z pochodzące z terenów utwardzonych należy oczyścić w separatorze substancji ropopochodnych przed odprowadzeniem do sieci kanalizacji deszczowej.

III. Charakterystyka przedsięwzięcia stanowi załącznik do niniejszej decyzji.

### UZASADNIENIE

W dniu 04.05.2021r. do Wydziału Kształtowania Środowiska Urzędu Miasta Krakowa wpłynął wniosek spółki Miejskie Przedsiębiorstwo Oczyszczania Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością (ul. Nowohucka 1, 31-580 Kraków) działającej przez pełnomocnika Pana Jacka Płodzień (ul. Druhny Hanki 4/2, 30-427 Kraków), o wydanie decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach dla przedsięwzięcia pn.: „Budowa dwóch zbiorników na olej napędowy oraz likwidacja jednego starego zbiornika na terenie stacji paliw działającej na potrzeby MPO w Krakowie przy ul. Nowohuckiej 1 na działce nr 356 obr. 49 jedn. ewid. Nowa Huta”.

Przedmiotowe przedsięwzięcie jest przedsięwzięciem wymienionym w § 3 ust. 1 pkt 35 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 10 września 2019 r. w sprawie przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko (Dz. U. z 2019 r. poz. 1839), zgodnie, z którym przedsięwzięciem mogącym potencjalnie znacząco oddziaływać na środowisko są: „*instalacje do podziemnego magazynowania: ropy naftowej, produktów naftowych, substancji lub mieszanin, w rozumieniu odpowiednio art. 3 pkt 1 i 2 rozporządzenia nr 1907/2006, niebędących produktami spożywczymi, gazów łatwopalnych, kopalnych surowców energetycznych innych niż wymienione w lit. a-d; inne niż wymienione w § 2 ust. 1 pkt 22, z wyłączeniem instalacji do magazynowania paliw wykorzystywanych na potrzeby gospodarstw domowych, zbiorników na gaz płynny o łącznej pojemności nie większej niż 20 m<sup>3</sup> oraz zbiorników na olej o łącznej pojemności nie większej niż 3 m<sup>3</sup>”.*

Teren określony we wniosku jest objęty miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego obszaru „Stare Czyżyny” zatwierdzonym Uchwałą Nr LXXI/1032/13 Rady Miasta Krakowa z dnia 10 kwietnia 2013r. Obszar, na którym zlokalizowana jest stacja paliw znajduje się w terenie przeznaczonym pod zabudowę usługową, oznaczonym w planie symbolem U.16. z przeznaczeniem tego terenu zabudowy usługowej pod usługi z zakresu gospodarki odpadami.

Wnioskodawca przedłożył zgodnie z art. 74 ust. 1 ustawy z dnia 3 października 2008r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. z 2021 r. poz. 247 z późn. zm. - cyt. dalej jako „UUOŚ”): kartę informacyjną przedsięwzięcia (KIP), o której mowa w art. 62 a UUOŚ, poświadczoną przez właściwy organ kopię mapy ewidencyjnej, obejmującą przewidywany teren, na którym będzie realizowane przedsięwzięcie, oraz przewidywany obszar, o którym mowa w art. 74 ust. 3a zdanie drugie UUOŚ; mapę w skali zapewniającej czytelność przedstawionych danych z zaznaczonym przewidywanym terenem, na którym będzie realizowane przedsięwzięcie, oraz z zaznaczonym przewidywanym obszarem, o którym mowa w art. 74 ust. 3a zdanie drugie UUOŚ, wraz z wyznaczoną odległością, o której mowa w art. 74 ust. 3a pkt 1 UUOŚ. Pismem z dnia 28.05.2021r. pełnomocnik przedłożył uzupełnienie KIP. Po uzupełnieniu, wniosek był kompletny i KIP zawierała wszystkie dane określone w art. 62 a UUOŚ odpowiadając wymaganiom ustawy.

Zgodnie z art. 71 ust. 2 pkt 2 UUOŚ realizacja planowanego przedsięwzięcia mogącego potencjalnie znacząco oddziaływać na środowisko jest dopuszczalna wyłącznie po uzyskaniu decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach.

**Za zgodność  
z oryginałem**  
*J. Woz*

W dniu 09.06.2021r. poinformowano strony postępowania o wszczęciu przedmiotowego postępowania równocześnie występując, zgodnie z art. 64 ust. 1 pkt 1, 2 i 4 oraz ust. 1b i 1c UWOŚ o opinię do państwowego powiatowego inspektora sanitarnego w sprawie obowiązku przeprowadzenia oceny oddziaływania na środowisko oraz zakresu raportu o oddziaływaniu przedsięwzięcia na środowisko, jeżeli przeprowadzenie oceny oddziaływania na środowisko byłoby zdaniem tego organu wymagane oraz wystąpiono w tej samej sprawie o stanowisko regionalnego dyrektora ochrony środowiska oraz organu właściwego do wydania oceny wodnoprawnej, o której mowa w przepisach ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. – Prawo wodne.

W toku postępowania uzyskano:

- opinię Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Krakowie z dnia 21.06.2021 r., znak: NZ-PG-90831-83/21, ZL/2021/06/432 o braku konieczności przeprowadzenia oceny oddziaływania przedsięwzięcia na środowisko,
- postanowienie Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Krakowie z dnia 25.06.2021r., znak: OO.4220.1.168.2021.AM również o braku konieczności przeprowadzenia oceny oddziaływania przedsięwzięcia na środowisko,
- opinię Dyrektora Zarządu Zlewni w Krakowie Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie z dnia 25.06.2021 r., znak: KR.ZZŚ.2.435.148.2021.PK, w której podzielił stanowisko pozostałych organów opiniujących o brak konieczności przeprowadzenia oceny oddziaływania przedsięwzięcia na środowisko, natomiast organ ten wydał taką opinię przy uwzględnieniu w decyzji następujących warunków:
  1. Teren zaplecza budowy, miejsca postojowe maszyn i urządzeń oraz miejsca magazynowania materiałów budowlanych należy utwardzić oraz zorganizować w sposób zapewniający ochronę środowiska gruntowo-wodnego przed zanieczyszczeniem produktami ropopochodnymi.
  2. Należy stosować wyłącznie sprawny technicznie sprzęt budowlany i transportowy, ze szczelnymi układami: paliwowymi, hydraulicznymi oraz innymi płynami eksploatacyjnymi. Stan techniczny sprzętu musi zapewnić ochronę środowiska gruntowo-wodnego przed zanieczyszczeniem produktami ropopochodnymi.
  3. Stację paliw należy wyposażyć w sorbenty służące do minimalizacji skutków potencjalnych wycieków substancji niebezpiecznych, w tym substancji ropopochodnych, w ilości wystarczającej do neutralizacji ewentualnego wycieku.
  4. Nawierzchnia miejsc dystrybucji oraz miejsc uzupełniania paliwa powinna być szczelna, nienasiąkliwa i zmywalna. Zanieczyszczone wody pochodzące z ww. nawierzchni należy ująć w system kanalizacji poprzez odwodnienie liniowe utwardzonego placu.
  5. System kanalizacji deszczowej oraz urządzenia oczyszczające, w tym separator substancji ropopochodnych oraz osadniki należy utrzymywać w sprawności eksploatacyjnej poprzez ich okresowe czyszczenie i konserwację.
  6. Substancje ropopochodne należy magazynować w szczelnych zbiornikach podziemnych, dwupłaszczowych wyposażonych w czujniki sygnalizujące awarię zbiornika i niekontrolowany wyciek.
  7. Należy stosować zawory antyprzelewowe zabezpieczające przed przelaniem zbiorników.
  8. Wody opadowe i roztopowe z pochodzące z terenów utwardzonych należy oczyścić w separatorze substancji ropopochodnych przed odprowadzeniem do sieci kanalizacji deszczowej.

W toku postępowania zawiadomieniem z dnia 29.06.2021r. znak: WS-04.6220.54.2021.MP. zapewniono stronom możliwość zapoznania się z aktami sprawy oraz wypowiedzenia się co do zebranych dowodów i materiałów oraz zgłoszonych żądań zgodnie z art. 10 § 1 k.p.a W zawiadomieniu tym poinformowano strony również, iż w toku postępowania uzyskano ww. opinie Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Krakowie, Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Krakowie i Dyrektora Zarządu Zlewni w Krakowie Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie. Do organu nie wpłynęły jednak uwagi, ani też zastrzeżenia stron.

Pełnomocnik wnioskodawcy, pismem z dnia 12.08.2021r. zwrócił się do organu z prośbą o wstrzymanie wydania przedmiotowej decyzji. Kolejnym pismem z dnia 15.09.2021r. złożonym do

Za zgodność  
z oryginałem  
3  
S. Wólc

↓

organu, zmienił zakres wniosku o wydanie decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach. Zmiana zakresu wniosku dotyczyła zwiększenia z dwóch na trzy ilość zbiorników na olej napędowy planowanych do zainstalowania na terenie istniejącej stacji paliw przy ul. Nowohuckiej 1 na działce nr 356 obr. 49 jedn. ewid. Nowa Huta. Ostatecznie nazwa przedsięwzięcia otrzymała brzmienie: „Budowa trzech zbiorników na olej napędowy oraz likwidacja jednego starego zbiornika na terenie stacji paliw działającej na potrzeby MPO w Krakowie przy ul. Nowohuckiej 1 na działce nr 356 obr. 49 jedn. ewid. Nowa Huta”.

W dniu 16.09.2021r. zawiadomiono strony o zmianie zakresu wniosku i ponownie wystąpiono, zgodnie z art. 64 ust. 1 pkt 1, 2 i 4 oraz ust. 1b i 1c UWO o opinię do państwowego powiatowego inspektora sanitarnego w sprawie obowiązku przeprowadzenia oceny oddziaływania na środowisko oraz zakresu raportu o oddziaływaniu przedsięwzięcia na środowisko, jeżeli przeprowadzenie oceny oddziaływania na środowisko byłoby zdaniem tego organu wymagane oraz wystąpiono w tej samej sprawie o stanowisko regionalnego dyrektora ochrony środowiska oraz organu właściwego do wydania oceny wodnoprawnej, o której mowa w przepisach ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. – Prawo wodne.

W toku postępowania uzyskano:

- opinię Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Krakowie z dnia 28.09.2021r., znak: NZ-PG-90831-142/21, ZL/2021/09/589 o braku konieczności przeprowadzenia oceny oddziaływania przedsięwzięcia na środowisko,
- postanowienie Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Krakowie z dnia 04.10.2021r., znak: OO.4220.1.307.2021.AM również o braku konieczności przeprowadzenia oceny oddziaływania przedsięwzięcia na środowisko,
- opinię Dyrektora Zarządu Zlewni w Krakowie Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie z dnia 25.06.2021 r., znak: KR.ZZŚ.2.435.148.2021.PK, w której podzielił stanowisko pozostałych organów opiniujących o brak konieczności przeprowadzenia oceny oddziaływania przedsięwzięcia na środowisko, natomiast organ ten wydał taką opinię przy uwzględnieniu w decyzji następujących warunków:

1. Teren zaplecza budowy, miejsca postojowe maszyn i urządzeń oraz miejsca magazynowania materiałów budowlanych należy utwardzić oraz zorganizować w sposób zapewniający ochronę środowiska gruntowo-wodnego przed zanieczyszczeniem produktami ropopochodnymi.
2. Należy stosować wyłącznie sprawny technicznie sprzęt budowlany i transportowy, ze szczelnymi układami: paliwowymi, hydraulicznymi oraz innymi płynami eksploatacyjnymi. Stan techniczny sprzętu musi zapewnić ochronę środowiska gruntowo-wodnego przed zanieczyszczeniem produktami ropopochodnymi.
3. Stację paliw należy wyposażyć w sorbenty służące do minimalizacji skutków potencjalnych wycieków substancji niebezpiecznych, w tym substancji ropopochodnych, w ilości wystarczającej do neutralizacji ewentualnego wycieku.
4. Nawierzchnia miejsc dystrybucji oraz miejsc uzupełniania paliwa powinna być szczelną, nienasiąkliwą i zmywalną. Zanieczyszczone wody pochodzące z ww. nawierzchni należy ująć w system kanalizacji poprzez odwodnienie liniowe utwardzonego placu.
5. System kanalizacji deszczowej oraz urządzenia oczyszczające, w tym separator substancji ropopochodnych oraz osadniki należy utrzymywać w sprawności eksploatacyjnej poprzez ich okresowe czyszczenie i konserwację.
6. Substancje ropopochodne należy magazynować w szczelnych zbiornikach podziemnych, dwupłaszczowych wyposażonych w czujniki sygnalizujące awarię zbiornika i niekontrolowany wyciek.
7. Należy stosować zawory antyprzelewowe zabezpieczające przed przelaniem zbiorników.
8. Wody opadowe i roztopowe z pochodzące z terenów utwardzonych należy oczyścić w separatorze substancji ropopochodnych przed odprowadzeniem do sieci kanalizacji deszczowej.

W związku z powyższym w niniejszej decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach orzeczono o braku potrzeby przeprowadzenia oceny oddziaływania przedsięwzięcia na środowisko określając w niej jednocześnie istotne warunki korzystania ze środowiska w fazie realizacji, eksploatacji lub użytkowania przedsięwzięcia, zgodnie z art. 82 ust. 1 pkt 1 lit. b UWO (art. 82 ust. 1 pkt 1 lit. b UWO)

wspomina o możliwości określenia w decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach istotnych warunków korzystania ze środowiska w fazie realizacji i eksploatacji lub użytkowania przedsięwzięcia, ze szczególnym uwzględnieniem konieczności ochrony cennych wartości przyrodniczych, zasobów naturalnych i zabytków oraz ograniczenia uciążliwości dla terenów sąsiednich), wynikające z ww. opinii Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Krakowie i Dyrektora Zarządu Zlewni w Krakowie Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie oraz wskazane przez organ prowadzący postępowanie.

W toku postępowania zawiadomieniem z dnia 04.11.2021r. znak: WS-04.6220.54.2021.MP. zapewniono stronom możliwość zapoznania się z aktami sprawy oraz wypowiedzenia się co do zebranych dowodów i materiałów oraz zgłoszonych żądań zgodnie z art. 10 § 1 k.p.a. W zawiadomieniu tym poinformowano strony również, iż w toku postępowania uzyskano ww. opinie Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Krakowie, Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Krakowie i Dyrektora Zarządu Zlewni w Krakowie Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie. Do organu nie wpłynęły jednak żadne uwagi, ani też zastrzeżenia stron.

Zgodnie z art. 84 ust. 1 UUOŚ w przypadku, gdy nie została przeprowadzona ocena oddziaływania przedsięwzięcia na środowisko, w decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach właściwy organ stwierdza brak potrzeby przeprowadzenia oceny oddziaływania na środowisko.

Zgodnie z art. 84 ust. 1a UUOŚ w decyzji, o środowiskowych uwarunkowaniach właściwy organ może określić warunki lub wymagania, o których mowa w art. 82 ust. 1 pkt 1 lit. b lub c UUOŚ, lub nałożyć obowiązek działań, o których mowa w art. 82 ust. 1 pkt 2 lit. b lub c UUOŚ.

W myśl art. 85 ust. 1 i ust. 2 pkt 2 UUOŚ decyzja o środowiskowych uwarunkowaniach wymaga uzasadnienia, zaś w przypadku, gdy nie została przeprowadzona ocena oddziaływania przedsięwzięcia na środowisko w uzasadnieniu decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach właściwy organ winien zawrzeć informacje o kryteriach, o których mowa w art. 63 ust. 1 UUOŚ uwzględnionych przy stwierdzaniu braku potrzeby przeprowadzenia takiej oceny.

Mając na uwadze powyższe właściwy organ uwzględnił łącznie następujące kryteria:

1) *Rodzaj i charakterystykę przedsięwzięcia, z uwzględnieniem:*

a) *skali przedsięwzięcia i wielkości zajmowanego terenu oraz ich wzajemnych proporcji, a także istotnych rozwiązań charakteryzujących przedsięwzięcie;*

Planowane przedsięwzięcie polegać będzie na budowie trzech nowych podziemnych, dwupłaszczowych zbiorników na olej napędowy o pojemności 60 m<sup>3</sup> każdy oraz likwidacji jednego starego zbiornika o pojemności 30 m<sup>3</sup>, na terenie istniejącej stacji paliw działającej na potrzeby Miejskiego Przedsiębiorstwa Oczyszczania Sp. z o.o. (MPO Sp. z o.o.) w Krakowie przy ul. Nowohuckiej 1 na działce nr 356 obr. 49 jedn. ewid. Nowa Huta. Przedsięwzięcie zajmie powierzchnię ok. 400m<sup>2</sup>. Nowe zbiorniki wyposażone zostaną w instalację sygnalizacji przecieku paliwa i hermetyzację fazy gazowej, oraz instalację paliwowe przewidziane do obsługi samochodów osobowych i ciężarowych. Zbiorniki o osi poziomej usytuowane zostaną pod ziemią, na płycie dennej na głębokości ok. 4,00 - 3,85 m. p.p.t. Ilość dystrybutorów na terenie stacji paliw pozostanie bez zmian a wybudowanie dodatkowych zbiorników na olej napędowy spowoduje zmniejszenie częstotliwości dostaw paliwa na stację. Dojazd do terenu inwestycji jest zapewniony poprzez istniejącą ulicę Nowohucką oraz sieć dróg wewnętrznych na terenie bazy MPO Sp. z o.o.

b) *powiązań z innymi przedsięwzięciami, w szczególności kumulowania się oddziaływań przedsięwzięć realizowanych i zrealizowanych, dla których została wydana decyzja o środowiskowych uwarunkowaniach, znajdujących się na terenie, na którym planuje się realizację przedsięwzięcia, oraz w obszarze oddziaływania przedsięwzięcia lub których oddziaływania mieszczą się w obszarze oddziaływania planowanego przedsięwzięcia w zakresie, w jakim ich oddziaływania mogą prowadzić do skumulowania oddziaływań z planowanym przedsięwzięciem;*

Za zgodność  
z oryginałem  
02.10.21

Przedsięwzięcie zostanie zlokalizowane na terenie istniejącej stacji paliw Miejskiego Przedsiębiorstwa Oczyszczania Sp. z o.o. w Krakowie przy ul. Nowohuckiej 1 na działce nr 356 obr. 49 jedn. ewid. Nowa Huta i będzie ściśle z nią powiązane. Przedsięwzięcie w swoim zamierzeniu poprawi zakres usług funkcjonującej stacji paliw, poprzez zmniejszenie częstotliwości dostaw paliwa na stację.

c) *różnorodności biologicznej, wykorzystywania zasobów naturalnych, w tym gleby, wody i powierzchni ziemi;*

Teren pod planowaną inwestycję jest zagospodarowany i znajduje się na nim parking dla samochodów specjalistycznych MPO Sp. z o.o. Nawierzchnia terenu inwestycji w części placu postojowego pokryta jest betonową kostką brukową a w części ciągów komunikacyjnych betonem asfaltowym. Teren nie jest porośnięty żadną roślinnością i w ramach realizacji inwestycji nie zostanie również naruszona żadna roślinność. W trakcie realizacji i eksploatacji przedsięwzięcia nie przewiduje się znacznego wykorzystania zasobów naturalnych.

d) *emisji i występowania innych uciążliwości;*

Zarówno etap realizacji jak i eksploatacji przedsięwzięcia generował będzie do środowiska dodatkowe uciążliwości takie jak: zwiększoną emisję zanieczyszczeń do powietrza atmosferycznego, zwiększoną emisję hałasu a także zwiększoną ilość wytwarzanych odpadów oraz ścieków. Źródłem emisji zanieczyszczeń do powietrza będzie praca silników spalinowych sprzętu i pojazdów wykorzystywanych podczas prowadzenia prac budowlanych, w tym pojazdów dowożących materiały budowlane. Inwestycja będzie źródłem zanieczyszczenia powietrza, pochodzącym z przetaczania paliw płynnych oraz emisji ruchu pojazdów mechanicznych, poruszających się po terenie stacji paliw. W trakcie realizacji przedsięwzięcia zwiększona emisja hałasu wynikać będą z procesów transportowych oraz procesów technologicznych, związanych z robotami budowlanymi. Woda na cele socjalno - bytowe i zabezpieczenia p.poż. dostarczana będzie z istniejącej sieci wodociągowej. Ścieki technologiczne generowane podczas mycia terenu, poprzez istniejący separator substancji ropopochodnych oraz osadnik piasku, odprowadzane będą do istniejącej kanalizacji deszczowej na terenie stacji paliw. Ilość tych ścieków będzie nieznacznie mniejsza niż ilość zużytej wody (ze względu na parowanie wody).

Ilość ścieków deszczowych nie ulegnie zwiększeniu i nie zmieni się również sposób odprowadzenia wody opadowej. Odpady budowlane gromadzone będą w kontenerze, w wyznaczonym miejscu i przekazywane będą podmiotowi, który posiada stosowne zezwolenie do prowadzenia działalności w tym zakresie. Odpady komunalne magazynowane będą w pojemniku i przekazywane uprawnionemu odbiorcy.

e) *ocenionego w oparciu o wiedzę naukową ryzyka wystąpienia poważnych awarii lub katastrof naturalnych i budowlanych, przy uwzględnieniu używanych substancji i stosowanych technologii, w tym ryzyka związanego ze zmianą klimatu;*

Nie stwierdza się ryzyka wystąpienia poważnej awarii lub katastrof naturalnych i budowlanych, przy uwzględnieniu używanych substancji i stosowanych technologii, w tym ryzyka związanego ze zmianą klimatu.

f) *przewidywanych ilości i rodzaju wytwarzanych odpadów oraz ich wpływu na środowisko, w przypadkach gdy planuje się ich powstawanie;*

➤ W fazie realizacji inwestycji przewiduje się powstawanie następujących rodzajów odpadów

Rodzaj odpadu	Kod	Ilość [Mg]/rok
Opakowania z drewna	15 01 03	ok. 0,2
Zmieszane odpady opakowaniowe	15 01 06	ok. 0,15

Rodzaj odpadu	Kod	Ilość [Mg]/rok
Zmieszane odpady z betonu, gruzu ceglanego, odpadowych materiałów ceramicznych i elementów wyposażenia inne niż wymienione w 1701 06	15 01 07	ok. 0,4
Tworzywa sztuczne	17 02 03	ok. 0,1
Żelazo i stal	17 04 05	ok. 0,15
Kable inne niż wymienione w 17 04 10	17 04 11	ok. 0,03
Gleba i ziemia, w tym kamienie, inne niż wymienione w 170503	17 05 04	ok. 160,00
Materiały izolacyjne inne niż wymienione w 17 06 01 i 07 06 03	17 06 04	ok. 0,10
Materiały budowlane zawierające gips inne niż wymienione w 17 08 01	17 08 02	0,05
Zmieszane odpady z budowy, remontów i demontażu inne niż wymienione w 170901 „170902 i 170903	17 09 04	0,1
Nie segregowane zmieszane odpady komunalne	20 03 01	0,3

Przed rozpoczęciem robót budowlanych wierzchnia warstwa ziemi (najbardziej urodzajna) zostanie zdjęta i zdeponowana na odkład w obrębie placu budowy. Ziemia ta zostanie wykorzystana później do utworzenia powierzchni zielonych. Odpady o kodach 15 01 03 opakowania z drewna - głównie palety – będą składowane selektywnie w wyznaczonym miejscu a po zebraniu określonej ilości zostaną przekazane do dalszego zagospodarowania. Odpady 15 01 06 będą zbierane w pojemniku ustawionym na zewnątrz i zabezpieczonych przed warunkami atmosferycznymi, a po zebraniu określonej ilości przewożone do miejsc ich odzysku przez firmy posiadające zezwolenie w zakresie gospodarki odpadami. Odpady jakie mogą powstać na terenie inwestycji z podgrupy 17 01 będą czasowo magazynowane w wyznaczonym miejscu na terenie zaplecza technicznego. Gruz zostanie odebrany przez uprawnione firmy posiadające stosowne zezwolenia na odzysk lub unieszkodliwienie. Odpady o kodach 17 02 03 (tworzywa sztuczne) głównie pozostałości rur przy instalacji przyłączy kanalizacyjnych będą gromadzone selektywnie w pojemnikach w obrębie zaplecza technicznego a następnie przekazane po zebraniu określonej ilości do miejsc ich odzysku. W przypadku tworzyw sztucznych może być to odzysk materiałowy, surowcowy oraz odzysk energetyczny.

➤ Odpady wytwarzane na etapie eksploatacji związane są z funkcjonowaniem i utrzymaniem stacji paliw oraz infrastruktury technicznej. W fazie eksploatacji przewiduje się powstawanie następujących rodzajów odpadów:

Rodzaj odpadu	Kod	Ilość [Mg]/rok
Mieszanka odpadów z piaskowników i z odwadniania olejów w separatorach.	13 05 08*	ok. 0,45
Zmieszane odpady opakowaniowe	15 01 06	ok. 1,50
Sorbenty, materiały filtracyjne (w tym filtry olejowe nieujęte winnych grupach), tkaniny do wycierania (np. szmaty, ścierki) i ubrania ochronne zanieczyszczone substancjami niebezpiecznymi (np. PCB)	15 02 02*	ok. 0,10
Nie segregowane (zmieszane) odpady komunalne	20 03 01	ok. 10,00
Odpady z czyszczenia ulic i placów	20 03 03	ok. 0,30

\* - odpady niebezpieczne

*Dr. LON*  
Za zgodność  
z oryginałem

g) *zagrożenia dla zdrowia ludzi, w tym wynikającego z emisji;*

Nie przewiduje się wystąpienia negatywnego oddziaływania na tereny sąsiednie, w tym nie przewiduje się zagrożenia dla zdrowia ludzi.

2) *Usytuowanie przedsięwzięcia, z uwzględnieniem możliwego zagrożenia dla środowiska, w szczególności przy istniejącym i planowanym użytkowaniu terenu, zdolności samooczyszczania się środowiska i odnawiania się zasobów naturalnych, walorów przyrodniczych i krajobrazowych oraz uwarunkowań miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego - uwzględniające:*

Teren planowanego przedsięwzięcia zlokalizowany w Krakowie w dzielnicy XIV – Czyżyny, na terenie istniejącej stacji paliw działającej na potrzeby Miejskiego Przedsiębiorstwa Oczyszczania Sp. z o.o. przy ul. Nowohuckiej 1 na działce nr 356 obr. 49 jedn. ewid. Nowa Huta. Teren planowanego przedsięwzięcia objęty jest miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego obszaru „Stare Czyżyny”, przyjętym Uchwałą Nr LXXI/1032/13 Rady Miasta Krakowa z dnia 10 kwietnia 2013 r. Obszar, na którym zlokalizowana jest stacja paliw znajduje się w terenie oznaczonym symbolem - U.16 przeznaczonym pod tereny zabudowy usługowej z określeniem ich przeznaczenia pod usługi z zakresu gospodarki odpadami. Całkowita powierzchnia terenu MPO Sp. z o.o. ( działki nr 356 obr 49 jedn. ewid. Nowa Huta) wynosi ok. 5,27 ha. Przedsięwzięcie obejmujące budowę 3 zbiorników na olej napędowy zajmie powierzchnię ok. 0,4 ha. Obecnie jest to teren zagospodarowany i znajduje się na nim parking dla samochodów specjalistycznych MPO Sp. z o.o. W bezpośrednim sąsiedztwie planowanego przedsięwzięcia, znajdują się budynki administracyjne, budynek demontażu odpadów wielkogabarytowych, stacja paliw (dystrybucja benzyny, oleju napędowego i gazu płynnego LPG) oraz parking samochodów będących w dyspozycji MPO Sp. z o.o. Dojazd do terenu inwestycji jest zapewniony poprzez istniejącą ulicę Nowohucką oraz sieć dróg wewnętrznych na terenie bazy MPO Sp. z o.o.

*Ponadto uwzględniające:*

a) *obszary wodno-błotne, inne obszary o płytkim zaleganiu wód podziemnych, w tym siedliska łąkowe oraz ujścia rzek;*

Planowane przedsięwzięcie nie będzie zlokalizowane na obszarach wodno-błotnych, innych obszarach o płytkim zaleganiu wód podziemnych, w tym siedliskach łąkowych oraz ujściach rzek. Trzy zbiorniki podziemne posadowione zostaną na płycie dennej na głębokości ok. 4,00 – 3,85 m. p.p.t.

b) *obszary wybrzeży i środowisko morskie;*

Przedsięwzięcie realizowane będzie na terenie wolnym od obszarów wybrzeży.

c) *obszary górskie lub leśne;*

Przedsięwzięcie realizowane będzie na terenie wolnym od obszarów górskich lub leśnych.

d) *obszary objęte ochroną, w tym strefy ochronne ujęć wód i obszary ochronne zbiorników wód śródlądowych;*

Na terenie, na którym planowane jest przedsięwzięcie wyznaczono jednolitą część wód powierzchniowych oraz jednolitą część wód podziemnych przeznaczone do poboru wody na potrzeby zaopatrzenia ludności w wodę przeznaczoną do spożycia przez ludzi oraz obszar wrażliwy na eutrofizację wywołaną zanieczyszczeniami pochodzącymi ze źródeł komunalnych (który obejmuje cały kraj). Planowane przedsięwzięcie zlokalizowane jest na obszarze Głównego Zbiornika Wód Podziemnych 450 Dolina rzeki - Wisła. Przedsięwzięcie planowane jest poza terenami ochrony pośredniej stref ochronnych ujęć wody, granicami głównych zbiorników wód podziemnych oraz obszarami szczególnego zagrożenia powodzią w rozumieniu art. 16 pkt 34 ustawy Prawo wodne.

e) *obszary wymagające specjalnej ochrony ze względu na występowanie gatunków roślin, grzybów i zwierząt lub ich siedlisk lub siedlisk przyrodniczych objętych ochroną, w tym obszary Natura 2000, oraz pozostałe formy ochrony przyrody;*

**Za zgodność  
z oryginałem**  
2012



Planowana inwestycja jest położona w terenie zabudowanym i zagospodarowanym, który nie jest objęty żadną formą ochrony przyrody. Najbliższym obszarem Natura 2000 znajdującym się w odległości ok. 1,57 km od terenu przedsięwzięcia są Łąki Nowohuckie PLH120069. Ze względu na lokalizację przedsięwzięcia poza obszarem Natura 2000 oraz biorąc pod uwagę skalę ewentualnego oddziaływania przedmiotowej inwestycji, nie stwierdzono możliwości wystąpienia znaczącego negatywnego wpływu na siedliska, dla których ochrony wyznaczony został w/w obszar.

- f) *obszary, na których standardy jakości środowiska zostały przekroczone lub istnieje prawdopodobieństwo ich przekroczenia;*

Przedsięwzięcie zlokalizowane jest na obszarze, gdzie standardy jakości środowiska bywają przekroczone z uwagi na zanieczyszczenie powietrza jednak jak wynika z opinii Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Krakowie przedmiotowa inwestycja nie będzie w sposób znaczący oddziaływać na środowisko.

- g) *obszary o krajobrazie mającym znaczenie historyczne, kulturowe lub archeologiczne;*

Przedsięwzięcie nie jest położone na obszarze mającym znaczenie historyczne, kulturowe lub archeologiczne.

- h) *gęstość zaludnienia;*

Najbliższa zabudowa mieszkaniowa to budynek jednorodzinny, zlokalizowany na północny wschód od przedmiotowego miejsca w odległości około 140 metrów. Najbliższe budynki mieszkaniowe wielorodzinne znajdują się na południe od przewidzianego miejsca pod inwestycję w odległości ponad 40 m.

- i) *obszary przylegające do jezior;*

Przedsięwzięcie zlokalizowane jest na obszarze nie przylegającym do jezior.

- j) *uzdrowiska i obszary ochrony uzdrowiskowej;*

Przedsięwzięcie nie będzie zlokalizowane na terenie uzdrowiska i obszarze ochrony uzdrowiskowej.

- k) *wody i obowiązujące dla nich cele środowiskowe;*

Przedsięwzięcie planowane jest w zlewni jednolitej części wód powierzchniowych JCWP Wisła od Skawinki do Podtężanki (kod: PLRW2000192137759) oraz na obszarze jednolitej części wód podziemnych JCWPd 148 (kod: PLGW2000148). Zgodnie z Planem gospodarowania wodami na obszarze dorzecza Wisły - rozporządzenie Rady Ministrów z dnia 18 października 2016 r. w sprawie Planu gospodarowania wodami na obszarze dorzecza Wisły (Dz. U. z 2016 r. poz. 1911, z późn. zm.): - JCWP Wisła od Skawinki do Podtężanki jest to silnie zmieniona część wód, dla której wyznaczono cel środowiskowy: dobry potencjał ekologiczny; możliwość migracji organizmów wodnych na odcinku cieku istotnego - Wisła od Podtężanki do Skawinki i dobry stan chemiczny. Aktualna ocena stanu wykazała zły stan wód. Jest to JCWP zagrożona ryzykiem nieosiągnięcia celów środowiskowych, dla której wyznaczono derogację ze względu na brak możliwości technicznych oraz dysproporcjonalne koszty. Wpływ działalności antropogenicznej na stan JCWP oraz brak możliwości technicznych ograniczenia tych oddziaływań na wody, generuje konieczność ustalenia mniej rygorystycznych celów w zakresie wskaźników charakteryzujących zasolenie. Jednocześnie czas niezbędny dla realizacji działania polegającego na ustaleniu wartości granicznej dla dobrego stanu lub potencjału, dla parametrów, dla których obniżono cel środowiskowy, powoduje konieczność przesunięcia w czasie osiągnięcia celów środowiskowych przez JCWP. Występująca działalność gospodarcza człowieka związana jest ściśle z występowaniem bogactw naturalnych i przemysłowym charakterem obszaru zlewni.

03 2024  
Za zgodność  
z oryginałem

- JCWPd 148 posiada wyznaczony cel środowiskowy: dobry stan ilościowy i dobry stan chemiczny. Jest to JCWPd w dobrym stanie ilościowym i dobrym stanie chemicznym, niezagrażona nieosiągnięciem celów środowiskowych.

W odniesieniu do obszarów chronionych w rozumieniu art. 16 pkt 32 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo wodne (obejmujących: jednolite części wód przeznaczone do poboru wody na potrzeby zaopatrzenia ludności w wodę przeznaczoną do spożycia przez ludzi, jednolite części wód przeznaczone do celów rekreacyjnych, w tym kąpieliskowych, obszary wrażliwe na eutrofizację wywołaną zanieczyszczeniami pochodzącymi ze źródeł komunalnych, obszary przeznaczone do ochrony siedlisk lub gatunków, o których mowa w przepisach ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody, dla których utrzymanie lub poprawa stanu wód jest ważnym czynnikiem w ich ochronie, obszary przeznaczone do ochrony gatunków zwierząt wodnych o znaczeniu gospodarczym) na terenie, na którym planowane jest przedsięwzięcie wyznaczono jednolitą część wód powierzchniowych oraz jednolitą część wód podziemnych przeznaczonych do poboru wody na potrzeby zaopatrzenia ludności w wodę przeznaczoną do spożycia przez ludzi oraz obszar wrażliwy na eutrofizację wywołaną zanieczyszczeniami pochodzącymi ze źródeł komunalnych (który obejmuje cały kraj).

Z uwagi na rodzaj, charakterystykę i lokalizację planowanej inwestycji, nie przewiduje się negatywnego wpływu tego przedsięwzięcia na możliwość osiągnięcia celów środowiskowych jednolitych części wód powierzchniowych, jednolitych części wód podziemnych oraz obszarów chronionych, o których mowa w art. 57, art. 59 i art. 61 ustawy Prawo wodne.

3) *Rodzaj, cechy i skalę możliwego oddziaływania rozważanego w odniesieniu do kryteriów wymienionych w pkt 1 i 2 oraz w art. 62 ust. 1 pkt 1, wynikające z:*

a) *zasięgu oddziaływania - obszaru geograficznego i liczby ludności, na którą przedsięwzięcie może oddziaływać;*

Przewiduje się, że zasięg oddziaływania będzie zamykał się w granicach terenu, na którym realizowane będzie przedmiotowe przedsięwzięcie.

b) *transgranicznego charakteru oddziaływania przedsięwzięcia na poszczególne elementy przyrodnicze;*

Nie stwierdzono transgranicznego charakteru oddziaływania przedsięwzięcia na poszczególne elementy przyrodnicze.

c) *charakteru, wielkości, intensywności i złożoności oddziaływania, z uwzględnieniem obciążenia istniejącej infrastruktury technicznej oraz przewidywanego momentu rozpoczęcia oddziaływania;*

Przewiduje się, że realizacja planowanego przedsięwzięcia nie wpłynie znacząco na środowisko i nie będzie powodować przekroczeń standardów jakości środowiska. Nie stwierdza się złożoności ww. oddziaływania z uwzględnieniem obciążenia istniejącej infrastruktury technicznej.

d) *prawdopodobieństwa oddziaływania;*

Przedsięwzięcie z uwagi na swój charakter i zastosowane rozwiązania eliminujące uciążliwe oddziaływanie na etapie realizacji oraz eksploatacji nie będzie źródłem zagrożeń, które w sposób znaczący miałyby negatywny wpływ na środowisko naturalne, w tym zdrowie ludzi.

e) *czasu trwania, częstotliwości i odwracalności oddziaływania;*

Oddziaływanie przedsięwzięcia w fazie realizacji ma charakter lokalny, krótkotrwały i odwracalny. Oddziaływanie na etapie eksploatacji będzie stałe o niewielkim nasileniu.

f) *powiązań z innymi przedsięwzięciami, w szczególności kumulowania się oddziaływań przedsięwzięć realizowanych i zrealizowanych, dla których została wydana decyzja o środowiskowych uwarunkowaniach, znajdujących się na terenie, na którym planuje się realizację przedsięwzięcia, oraz w*

obszarze oddziaływania przedsięwzięcia lub których oddziaływania mieszczą się w obszarze oddziaływania planowanego przedsięwzięcia - w zakresie, w jakim ich oddziaływania mogą prowadzić do skumulowania oddziaływań z planowanym przedsięwzięciem;

Planowane przedsięwzięcie zlokalizowane będzie na terenie istniejącej stacji paliw działającej na potrzeby Miejskiego Przedsiębiorstwa Oczyszczania Sp. z o.o. w Krakowie przy ul. Nowohuckiej 1 i jest z nią ściśle powiązane. Realizacja przedsięwzięcia spowoduje zmniejszenie częstotliwości dostaw paliwa na stacje paliw.

g) możliwości ograniczenia oddziaływania;

- Uciążliwości związane z realizacją przedsięwzięcia zostaną ograniczone poprzez:
  - zainstalowanie nowoczesnych, wysokosprawnych urządzeń, niewymagających częstych napraw,
  - zapewnienie efektywnego wykorzystania energii oraz racjonalne zużycie wody, surowców i materiałów eksploatacyjnych,
  - zastosowanie „ekologicznych” źródeł energii – prądu elektrycznego,
  - przeznaczenie wytwarzanych odpadów w pierwszej kolejności do powtórnego przetworzenia, a do składowania kierowanie jedynie takich, które nie stanowią cennego surowca wtórnego,
  - stosowanie urządzeń elektrycznych i elektronicznych wysokiej jakości, mało podatnych na awarie lub uszkodzenia,
- Oddziaływanie przedsięwzięcia zostanie ograniczone poprzez:
  - zastosowanie dwupłaszczowych zbiorników wyposażonych w instalację sygnalizacji przecieku paliwa i hermetyzację fazy gazowej, z instalacjami paliwowymi przewidzianymi do obsługi samochodów osobowych i ciężarowych,
  - stałą kontrolę szczelności zbiorników poprzez zastosowanie systemu polegającego na umieszczeniu w przestrzeni między płaszczowej czujników wykrywających pojawienie się fazy ciekłej lub gazowej paliwa i sygnał alarmowy (światlny i akustyczny) informujący o awarii,
  - wyposażenie miejsca dystrybucji paliw dystrybucję w szczelną nawierzchnię z odwodnieniem, wysepki dystrybutorowe oraz wiatę,
  - zastosowanie dwóch stopni hermetyzacji : I stopień hermetyzacji - spust paliwa z autocysterny do zbiornika magazynowego, tj. przechwycenie „dużego oddechu” zbiorników i II stopień hermetyzacji - wydawanie paliwa ze zbiornika magazynowego dla produktów I klasy z odzyskiem oparów z baków tankowanych pojazdów.

Przedmiotowe przedsięwzięcie o wyżej wskazanej charakterystyce nie wymaga przeprowadzenia oceny oddziaływania na środowisko z uwagi na swój charakter i faktycznie niewielki stopień oddziaływania na komponenty środowiska. Wyżej wymienione cechy przedsięwzięcia przeanalizowane w kontekście kryteriów, o których mowa w art. 63 ust. 1 UUOŚ potwierdzają trafność zawartego w sentencji rozstrzygnięcia.

Treść decyzji uwzględnia opinię Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Krakowie z dnia 28.09.2021r., znak: NZ-PG-90831-142/21, ZL/2021/09/589, postanowienie Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Krakowie z dnia 04.10.2021r., znak: OO.4220.1.307.2021.AM oraz opinię Dyrektora Zarządu Zlewni w Krakowie Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie z dnia 25.06.2021 r., znak: KR.ZZŚ.2.435.148.2021.PK.

Zgodnie z art. 84 ust. 2 UUOŚ charakterystyka przedsięwzięcia stanowi załącznik do niniejszej decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach

Mając na uwadze powyższe orzeczono jak w sentencji.

#### POUCZENIE

Od niniejszej decyzji przysługuje odwołanie do Samorządowego Kolegium Odwoławczego w Krakowie, ul. Lea 10, 30-048 Kraków, za pośrednictwem Prezydenta Miasta Krakowa (Wydział Kształtowania Środowiska Urzędu Miasta Krakowa, os. Zgody 2, 31-949 Kraków) w terminie 14 dni

Za zgodność  
z oryginałem

85

od dnia jej doręczenia (art. 127 § 1 i 2 oraz art. 129 § 1 i 2 k.p.a.). Wniesienie odwołania w terminie wstrzymuje wykonanie decyzji (art. 130 § 2 k.p.a.).

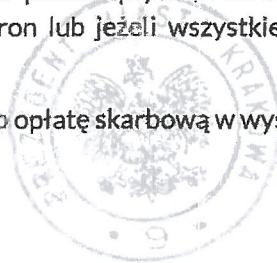
W trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania, składając stosowne oświadczenie organowi, który decyzję wydał, nie później niż w terminie 14 dni od dnia doręczenia decyzji (art. 127a § 1 k.p.a.).

Z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna (art. 127a § 2 k.p.a.).

Skutkiem zrzeczenia się odwołania jest niemożność zaskarżenia decyzji do organu odwoławczego i wniesienia skargi do sądu administracyjnego.

Decyzja podlega wykonaniu przed upływem terminu do wniesienia odwołania, jeżeli jest zgodna z żądaniem wszystkich stron lub jeżeli wszystkie strony zrzekły się prawa do wniesienia odwołania (art. 130 § 4 k.p.a.).

Od niniejszej decyzji uiszczono opłatę skarbową w wysokości 205,00 zł.



z up. PREZYDENTA MIASTA

*Malgorzata Mrugala*  
Dyrektor

Wydział Kształtowania Środowiska

Decyzja niniejsza stała się ostateczna  
w administracyjnym trybie postępowania  
z dniem 28.01.2022 r.  
Kraków, dnia 01.02.2022 r.

STARSZY INSPEKTOR

*M. Paszko*  
Magdalena Paszko

URZĄD MIASTA KRAKÓWA  
WYDZIAŁ KSZTAŁTOWANIA ŚRODOWISKA  
31-009 Kraków, ul. Żurajska 10

Otrzymują:

1. Strony według odrębnego wykazu znajdującego się w aktach sprawy.
2. WS-04 aa.

Do wiadomości:

1. Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Krakowie, ul. Makuszyńskiego 9, 31-752 Kraków.
2. Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska w Krakowie, ul. Mogilska 25, 31-542 Kraków.
3. Dyrektor Zarządu Zlewni w Krakowie Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie, ul. Morawskiego 5, 30-102 Kraków
4. Organ ochrony środowiska zgodnie z art. 86a UOŚ.

Za zgodność  
z oryginałem

*02.02.2022*



PREZYDENT MIASTA KRAKOWA

Załącznik do decyzji Prezydenta Miasta Krakowa o środowiskowych uwarunkowaniach z dnia .....1...4..GRU..2021. znak: WS-04.6220.54.2021.MP.

Charakterystyka przedsięwzięcia p.n.: „Budowa trzech zbiorników na olej napędowy oraz likwidacja jednego starego zbiornika na terenie stacji paliw działającej na potrzeby MPO w Krakowie przy ul. Nowohuckiej 1 na działce nr 356 obr. 49 jedn. ewid. Nowa Huta”.

Planowane przedsięwzięcie polegać będzie na budowie trzech podziemnych, dwu-płaszczyznowych zbiorników na olej napędowy o pojemności 60 m<sup>3</sup> każdy oraz likwidacji jednego starego zbiornika o pojemności 30 m<sup>3</sup>, na terenie istniejącej stacji paliw działającej na potrzeby Miejskiego Przedsiębiorstwa Oczyszczania Sp. z o.o. w Krakowie przy ul. Nowohuckiej 1. Przedsięwzięcie zlokalizowane zostanie na działce nr 356 obr. 49 jedn. ewid. Nowa Huta. Powierzchnia całej działki wynosi ok. 5,27 ha a powierzchnia planowanego przedsięwzięcia wyniesie ok. 0,4 ha.

Obecnie stacja paliw składa się z:

- budynku usługowego,
- 6 stanowisk (nr 1, 2, 3, 4, 5, 6) ośmiowęzłowych dystrybutorów wieloproduktowych na paliwo: Pb 95, Pb 98 (w każdym dystrybutorze po 2 węże nieaktywne),
- 6 stanowisk (nr 7, 8, 11, 12, 13, 14) dwuwęzłowych dystrybutorów jednoproduktowych na paliwo ON,
- 1 dystrybutora jednowęzłowego jednoproduktowego, ogólnodostępnego na gaz LPG,
- 3 podziemnych zbiorników na paliwo w tym: zbiornik nr 2 o pojemności 33 m<sup>3</sup> na ON, zbiornik nr 3 o pojemności 20 m<sup>3</sup> na Pb 98 i zbiornik nr 4 o pojemności 20 m<sup>3</sup> na Pb 95.
- 2 nadziemnych zbiorników (nr 5 i 6) na gaz LPG każdy o pojemności 4,85 m<sup>3</sup>,
- 1 podziemnego zbiornika (nr 1) na ON o pojemności 30 m<sup>3</sup> zlokalizowanego za budynkiem stacji paliw, który przeznaczony jest do likwidacji.

Przedsięwzięcie obejmie montaż 3 nowych podziemnych, poziomych, cylindrycznych zbiorników magazynowych na olej napędowy o pojemności 60m<sup>3</sup> każdy i likwidację zbiornika nr 1. Ilość dystrybutorów na terenie stacji paliw pozostanie bez zmian a wybudowanie dodatkowych zbiorników na olej napędowy spowoduje zmniejszenie częstotliwości dostaw paliwa na stację paliw. Zamontowane zostaną dwupłaszczyznowe zbiorniki o stalowej konstrukcji spawanej, wykonane z płaszcza wewnętrznego, zamkniętego dennicami wypukłymi oraz płaszcza zewnętrznego, zamkniętego zewnętrznymi dennicami wypukłymi klasy A. Konstrukcja zbiorników będzie zgodna z normą PN-EN 12285-1. Zbiorniki usytuowane zostaną pod ziemią, na płycie dennej na głębokości ok. 4,00 – 3,85 m p.p.t.

Do stałej kontroli szczelności zbiorników zostanie zastosowany system polegający na umieszczeniu w przestrzeni między płaszczyznowej czujników wykrywających pojawienie się fazy ciekłej lub gazowej paliwa. Sygnał alarmowy (światlny i akustyczny) informował będzie o awarii. Do monitoringu szczelności przestrzeni między płaszczyznowej służyć będą detektor wycieku LAG 14ER. Przed przepełnieniem zbiornika zabezpieczać będzie czujnik wartości granicznej GWG 23. Instalacja odpowietrzająca zbiornik będzie zakończona zaworem oddechowym. Przewody odpowietrzające będą wyprowadzone 4 m ponad poziom terenu.

Paliwa w postaci oleju napędowego dostarczane będą do stacji paliw autocysternami wyposażonymi w instalacje do odprowadzania oparów ze zbiorników magazynowych stacji. Przyjmowanie paliw z autocystern do podziemnego zbiornika odbywać się będzie grawitacyjnie. Instalacja zostanie zaprojektowana w sposób umożliwiający hermetyczny rozładunek autocystern do wszystkich komór zbiornika magazynowego. Hermetyzacja rozładunku benzyn zostanie osiągnięta poprzez szczelne połączenie elastycznego przewodu spustowego autocysterny z króćcem wlewowym zbiornika magazynowego. Drugim

02.2024  
Za zgodność  
z oryginałem

wężem elastycznym zostaną spięte przestrzenie powietrzne cysterny i zbiornika, tworząc tzw. wahadło gazowe. Zastosowana zostanie dwustopniowa hermetyzacja : I stopień hermetyzacji - spust paliwa z autocysterny do zbiornika magazynowego, tj. przechwycenie „dużego oddechu” zbiorników i II stopień hermetyzacji - wydawanie paliwa ze zbiornika magazynowego dla produktów I klasy z odzyskiem oparów z baków tankowanych pojazdów. W skład konstrukcji zbiornika wejdą: wąż DN600, wyposażenie technologiczne oraz uchwyty transportowe. Zastosowane zostaną zawory antyprzelewowe zabezpieczające przed przelaniem zbiorników.

Do wydawania paliw ze zbiorników podziemnych przeznaczone są dystrybutory paliw z wężami dwustronnymi o maksymalnej wydajności odmierzacza 40 dm<sup>3</sup>/min. Miejsce dystrybucji paliw wyposażone zostanie w szczelną nawierzchnię z odwodnieniem, wysepki dystrybutorowe oraz wiatę, Wody opadowe i roztopowe pochodzące z terenów utwardzonych będą oczyszczane w separatorze substancji ropopochodnych przed odprowadzeniem do sieci kanalizacji deszczowej. Stacja paliw zostanie wyposażona w sorbenty służące do minimalizacji skutków potencjalnych wycieków substancji niebezpiecznych, w tym substancji ropopochodnych, w ilości wystarczającej do neutralizacji ewentualnego wycieku. Wszystkie urządzenia oczyszczające, w tym separator substancji ropopochodnych i osadniki będą utrzymywane w sprawności eksploatacyjnej poprzez ich okresowe czyszczenie i konserwację. Dojazd do terenu inwestycji będzie zapewniony poprzez istniejącą ulicę Nowohucką oraz sieć dróg wewnętrznych na terenie bazy MPO Sp. z o.o.

z up. PREZYDENTA MIASTA

*Małgorzata Mrągala*  
Dyrektor  
Wydziału Kształtowania Środowiska

## INFORMACJA DOTYCZĄCA BEZPIECZEŃSTWA I OCHRONY ZDROWIA

Podstawa: Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 23.06.2003 w sprawie informacji dotyczących bezpieczeństwa i ochrony zdrowia oraz planu bezpieczeństwa i ochrony zdrowia (Dz. Ust. Nr 120 poz. 1126 z 10.07.2003).

„Budowa 3 podziemnych zbiorników na olej napędowy po 60m<sup>3</sup> wraz z niezbędną infrastrukturą techniczną, likwidacja 1 starego zbiornika, przebudowa zewnętrznej instalacji kanalizacji sanitarnej na terenie stacji paliw działającej na potrzeby MPO w Krakowie.”

**Lokalizacja:** działka nr 356  
Obr. 49,  
jedn.ewid.: Nowa Huta

**Inwestor:** MIEJSKIE PRZEDSIĘBIRSTWO OCZYSZCZANIA SP. Z O.O.  
Ul. Nowohucka 1  
30-580 Kraków

**Projektant:** mgr inż. arch. **Witold Pióro**  
oś. Jagiellońskie 37/61  
31-837 Kraków

ARCHITEKT  
mgr inż. ~~Witold Pióro~~  
UPRAWNIENIA PROJ. BUDOWLANE  
NR BPP-360/80

### 1. Zakres robót i kolejność realizacji poszczególnych robót:

Projektowane zamierzenie obejmuje budowę 3 podziemnych zbiorników na olej napędowy, każdy po 60m<sup>3</sup> wraz z niezbędną infrastrukturą, likwidację 1 starego zbiornika, przebudowę instalacji zewnętrznej kanalizacji sanitarnej.

- demontaż nawierzchni;
- wykop pod płytę fundamentową pod zbiorniki ON;
- zabicie z ścianek szczelnych;
- wykonanie płyty fundamentowej;
- posadowienie zbiorników ON;
- wykonanie uziemienia;
- zabezpieczenie ochrony katodowej zbiorników;
- ułożenie rurociągów technologii paliwowej pomiędzy projektowanymi zbiornikami a istniejącymi dystrybutorami;
- wykonanie instalacji odwodnienia studzienek nazbiornikowych;
- wykonanie studzienki zlewowej z masztami oddechowymi;
- wykonanie studzienek zaworowych;
- wykonanie instalacji niskoprądowych (podpięcie nowych zbiorników pod istniejący system kontrolno-pomiarowy);
- przebudowa zewnętrznej instalacji kanalizacji sanitarnej;
- opróżnienie z resztek paliwa zbiornika przeznaczanego do likwidacji;
- neutralizacja rurociągów ssawnych, zlewowych i oddechowych związanych z likwidowanym zbiornikiem;
- wykopanie i usunięcie zbiorników paliw;
- demontaż uzbrojenia podziemnego terenu związanego z likwidowanym zbiornikiem;
- zasypanie wykopów wraz z zagęszczeniem gruntu nasypowego;
- roboty wykończeniowe: przywrócenie utwardzeń terenu, urządzenie terenu;

### 2. Zagospodarowanie działki – wykaz istniejących obiektów budowlanych:

Teren działki nr ewid.: 356 jest zabudowany m.in. budynkiem obsługi stacji oraz wiatami nad dystrybutorami, zagospodarowany i uzbrojony w sieci infrastruktury podziemnej.

W miejscu projektowanych zbiorników i instalacji znajduje się utwardzony plac oraz wewnętrzne drogi dojazdowe.

Istniejące zagospodarowanie koliduje z projektowanymi zbiornikami w niewielkim stopniu, należy wykonać przebudowę instalacji kanalizacji sanitarnej w związku z koniecznością zachowania jej odległości min.2m od projektowanych zbiorników. Nachylenie terenu jest nieznaczące i wynosi ok.1,2%. Wjazd i wyjazd z działki odbywać się będą poprzez istniejący zjazd i wyjazd z ul. Nowohuckiej.

### 3. Wskazanie elementów zagospodarowania działki lub terenu, które mogą stwarzać zagrożenie bezpieczeństwa i zdrowia ludzi:

- zagrożenie zasypaniem w wykopach przy pracach ziemnych, wykopy pod fundamenty.



- prace fundamentowe.
- prace związane z doprowadzeniem instalacji (kable energetyczne, kan.opad., technologii paliwowej) do zbiorników
- prace związane z dostarczaniem materiałów ciężkim sprzętem, ich rozładunkiem i składowaniem.
- prace montażowe konstrukcji żelbetowej przy użyciu ciężkich dźwigów samojezdnych. Ułożenie nowych rur paliwowych oraz kabli elektrycznych odbywać się będzie w pasie dojazdowym do dystrybutorów. W trakcie budowy należy uważać na istniejące sieci infrastruktury podziemnej oraz pojazdy korzystające ze stacji, poruszające się po drodze. Cały teren placu budowy winien być ogrodzony i oznakowany; osoby postronne nie mogą mieć wstępu na teren budowy.

**4. Wskazanie dotyczące przewidywanych zagrożeń występujących podczas realizacji robót budowlanych określających skalę i rodzaje zagrożeń oraz miejsce i czas ich występowania:**

- związane z używaniem elektronarzędzi występujące przez cały czas trwania budowy,
- związane z ruchem pojazdów po drodze,
- związane z pracą w głębokich wykopach,
- związane z nieprzestrzeganiem zasad bezpieczeństwa osobistego,
- związane z nieprzestrzeganiem podstawowych zasad BHP na poszczególnych stanowiskach pracy.

**5. Instruktaż pracowników:**

Każdy pracownik powinien posiadać umiejętności do wykonywania robót budowlanych oraz dostateczną znajomość wymagań w dziedzinie bhp określonych w przepisach prawa.

Każdy pracownik zatrudniony na budowie powinien odbyć szkolenie wstępne w zakresie BHP. Szkolenie wstępne powinno składać się z instruktażu ogólnego i stanowiskowego. Instruktaż wstępny powinien prowadzić inspektor bhp a instruktaż stanowiskowy kierownik budowy bądź jego upoważniony brygadzysta. Dokument o odbyciu szkolenia wstępnego w dziedzinie bhp powinien znajdować się w aktach osobowych pracowników.

- Instruktaż ogólny:

Instruktaż dla pracowników, którzy podejmują pracę na budowie po raz pierwszy, a obejmujący ogólne zasady BHP ze szczególnym uwzględnieniem specyficznego charakteru robót budowlanych.

- Instruktaż stanowiskowy:

Instruktaż dla pracowników przystępujących do nowego rodzaju robót budowlanych, obejmujący szkolenie bardziej szczegółowe związane z specyfiką podejmowanego rodzaju robót, określonym miejscem pracy i urządzeniami technicznymi.

- Dokumentacja BHP:

Wszystkie szkolenia oraz ich uczestników należy odnotować w specjalnie prowadzonej dokumentacji BHP (książka szkoleń). Uczestnicy szkolenia powinni potwierdzić ten fakt własnoręcznym podpisem.

**6. Wskazanie środków technicznych i organizacyjnych, zapobiegających niebezpieczeństwom wynikającym z wykonywania robót budowlanych w strefach szczególnego zagrożenia zdrowia lub w ich sąsiedztwie, w tym zapewniających bezpieczną i sprawną komunikację, umożliwiającą szybką ewakuację na wypadek pożaru, awarii i innych zagrożeń.**

Kierownik Budowy ma obowiązek odbierać roboty, które mogą mieć wpływ na bezpieczeństwo budowy (np. sprawdzenie zabezpieczenia wykopu przed osunięciem, odbiór zbrojenia ułożonego przed zalaniem elementów konstrukcyjnych, prawidłowego montażu elementów stalowych itp.)

Robotnicy podczas wykonywania prac budowlanych muszą używać kasków ochronnych i odzieży roboczej (odpowiedniej do wykonywanych prac i temperatury zewnętrznej). Na budowie powinien znajdować się wykaz telefonów do służb, z którymi należy się kontaktować w razie nieszczęśliwego wypadku (Pogotowie Ratunkowe, Straż Pożarna, Pogotowie Energetyczne itp.)

Materiały i substancje stwarzające niebezpieczeństwo powinny być przechowywane zgodnie z wytycznymi producenta i zabezpieczone przed dostępem niepowołanych osób.

Cały teren budowy powinien być ogrodzony, oznakowany – bez możliwości wstępu dla osób niepowołanych. Na placu budowy winien być wykonany przez Kierownika Budowy Plan Zagospodarowania Placu Budowy, w którym zaznaczone były by:

- barak kierownictwa i zaplecza socjalnego budowy,
- wc przenośne
- wydzielony dojazd do placu budowy
- miejsce składowania pryzm z wykopów
- miejsce składowania materiałów budowlanych
- miejsce wykonywania zbrojenia
- węzeł betoniarski itp.

Dokumentacja budowy oraz dokumenty niezbędne do prawidłowej eksploatacji maszyn używanych w trakcie realizacji budowy przechowywane powinny być w Biurze Kierownika Budowy i zabezpieczone przed dostępem osób niepowołanych.

Wszystkie prace budowlane winny być wykonane pod fachowym nadzorem, zgodnie z Warunkami Technicznymi Wykonywania i Odbioru Robót w Budownictwie, z zachowaniem obowiązujących norm. Wszystkie materiały użyte do wybudowania obiektu powinny posiadać atesty Instytutu Techniki Budowlanej i Państwowego Zakładu Higieny, dopuszczające do stosowania w tego rodzaju budownictwie.

Wszystkie prace budowlane muszą być wykonywane z wykorzystaniem wszelkich możliwych zabezpieczeń przewidzianych prawem.

#### **6.1. Maszyny i urządzenia transportu bliskiego.**

Zastosowanie maszyny i urządzenia transportu bliskiego oraz sprzęt muszą być wykorzystywane zgodnie ze swoim przeznaczeniem, z dokumentacją (DTR) i instrukcjami: obsługi i konserwacji, bezpieczeństwa pracy oraz bezpieczeństwa i ochrony zdrowia. Maszyny używane na budowie powinny być sprawne i bezpieczne. Obsługiwane powinny być zgodnie z warunkami bezpiecznej obsługi.

#### **6.2. Środki ochrony indywidualnej.**

Zastosowane środki ochrony indywidualnej muszą być zgodne z wymogami norm i posiadać certyfikaty i oceny zgodności z normami.

#### **6.3. Zasady bezpiecznej pracy.**

Należy zachowywać wszelkie procedury postępowania i komunikowania się zmierzające do stworzenia możliwie najbezpieczniejszych warunków wykonania robót.

#### **6.4. Prace powiązane z obecnością napięcia elektrycznego.**

Należy stosować typowe rozdzielnice prądu oraz inne sprzęty elektryczne posiadające konieczne dopuszczenia i oceny zgodności z normami. Zabrania się stosowania wszelkich prowizorycznych połączeń.

W planie BIOZ należy uwzględnić prace uznane jako prace mogące stwarzać zagrożenie dla bezpieczeństwa i zdrowia ludzi. Powinno się je wykonywać zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz normami obowiązującymi przy wykonywaniu robót budowlanych.

Kraków, marzec 2022 r.

ARCHITEKT  
mgr inż. Witold Pióro  
UPRAWNIENIA PROJEKTOWO-BUDOWLANE  
NR BPP-360/80

.....  
Projektant

## STRONA TYTUŁOWA

### PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU

#### TEMAT:

BUDOWA 3 PODZIEMNYCH ZBIORNIKÓW NA OLEJ NAPĘDOWY PO 60m<sup>3</sup> WRAZ Z NIEZBĘDNĄ INFRASTRUKTURĄ TECHNICZNĄ, LIKWIDACJA I STAREGO ZBIORNIKA, PRZEBUDOWA ZEWNĘTRZNEJ INSTALACJI KANALIZACJI SANITARNEJ NA TERENIE STACJI PALIW DZIAŁAJĄCEJ NA POTRZEBY MPO W KRAKOWIE

**ADRES I KATEGORIA OBIEKTU:** UL.NOWOHUCKA 1, 30-580 KRAKÓW  
KAT. VIII

#### LOKALIZACJA:

DZIAŁKA NR EWID.: 356  
OBRĘB: 49,  
JEDN.EWID.: NOWA HUTA

#### INWESTOR:

MIEJSKIE PRZEDSIĘBIĘSTWO OCZYSZCZANIA SP. Z O.O.  
UL. NOWOHUCKA 1  
30-580 KRAKÓW

#### ARCHITEKTURA:

Projektant: mgr inż. arch. Witold Pióro BPP-360/80



Kraków, marzec 2022

**SPIS ZAWARTOŚCI PROJEKTU ZAGOSPODAROWANIA DZIAŁKI****DOKUMENTY DOŁĄCZONE DO PROJEKTU:**

UPRAWNIENIA PROJEKTANTA STR. 3

ZAŚWIADCZENIE PROJEKTANTA STR. 4

OŚWIADCZENIE PROJEKTANTA STR. 5

**CZĘŚĆ OPISOWA :**

OPIS DO PROJEKTU ZAGOSPODAROWANIA TERENU STR. 6

**CZĘŚĆ RYSUNKOWA :**

PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU STR. 18



PREZYDENT MIASTA KRAKOWA

Nr BPP.Upr.360/80

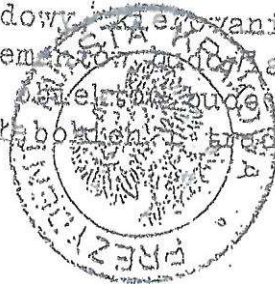
Kraków, dnia 26 listopada 1980 r.

DECYZJA O STWIERDZENIU PRZYGOTOWANIA ZAWODOWEGO  
DO PEŁNIENIA SA MODZIELNYCH FUNKCJI TECHNICZNYCH W BUDOWNICTWIE

Na podstawie § 4 ust. 1 i 2, § 7 oraz § 13 ust. 1 pkt 1 rozporządzenia Ministra Gospodarki Terenowej i Ochrony Środowiska z dnia 20 lutego 1975 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie /Dz.U. Nr 8, poz. 46/ stwierdza się, że Obywatel WITOLD PIÓRO magister inżynier architekt urodzony dnia 10 lipca 1947 r. w Kielcach posiada przygotowanie zawodowe upoważniające do wykonywania samodzielnej funkcji projektanta w specjalności architektonicznej.

Obywatel WITOLD PIÓRO jest upoważniony do:

- 1/ sporządzania projektów w zakresie rozwiązań:
  - a/ architektonicznych wszelkich obiektów budowlanych,
  - b/ konstrukcyjno-budowlanych obiektów budowlanych w budownictwie osób fizycznych, z wyłączeniem konstrukcji fundamentów głębokich i trudniejszych konstrukcji statycznie niewyznaczalnych,
- 2/ w budownictwie osób fizycznych - do kierowania, nadzorowania i kontrolowania budowy, kierowania i kontrolowania wytwarzania konstrukcyjnych elementów budowlanych oraz oceniania i badania stanu technicznego obiektów budowlanych - z wyłączeniem konstrukcji fundamentów głębokich i trudniejszych konstrukcji statycznie niewyznaczalnych.



Z up. Prezydenta

dr inż. arch. Krzysztof Jędrzej  
Główny Architekt m. Krakowa

ZA ZGODNOŚĆ Z *23.10.80*  
Za zgodność  
z oryginałem

Otrzymuje:

1. mgr inż. arch. Witold Pióro
2. a/a.



IZBA ARCHITEKTÓW  
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Małopolska Okręgowa Rada Izby Architektów RP

**ZAŚWIADCZENIE - ORYGINAŁ**  
(wypis z listy architektów)

Małopolska Okręgowa Rada Izby Architektów RP zaświadcza, że:

**MGR INŻ. ARCH. WITOLD PIÓRO**

posiadający kwalifikacje zawodowe do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie w specjalności architektonicznej i w zakresie posiadanych uprawnień nr **BPP.Upr.360/80**, jest wpisany na listę członków Małopolskiej Okręgowej Izby Architektów RP pod numerem: **MP-1390**.

Członek czynny od: 23-07-2008 r.

Data i miejsce wygenerowania zaświadczenia: 16-06-2021 r. Kraków.

Zaświadczenie jest ważne do dnia: **30-06-2022 r.**

Podpisano elektronicznie w systemie informatycznym Izby Architektów RP przez:  
Grzegorz Lechowicz, Sekretarz Okręgowej Rady Izby Architektów RP.

Nr weryfikacyjny zaświadczenia:

**MP-1390-B366-6C61-13C4-B419**

---

Dane zawarte w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić podając nr weryfikacyjny zaświadczenia w publicznym serwisie internetowym Izby Architektów: [www.izbaarchitektow.pl](http://www.izbaarchitektow.pl) lub kontaktując się bezpośrednio z właściwą Okręgową Izbą Architektów RP.

**Za zgodność  
z oryginałem**

09.06.22

mgr inż. arch. Witold Pióro  
BPP-360/80  
MP-1390

## Oświadczenie<sup>1</sup>

projektanta\* / ~~projektanta sprawdzającego\*~~  
projekt zagospodarowania działki ~~lub terenu\*~~  
~~projekt architektoniczno-budowlany\*~~

Zgodnie z art. 34 ust. 3d pkt 3 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (Dz. U. z 2020 r., poz. 1333 z późn. zm.) niniejszym oświadczam, że projekt zagospodarowania działki ~~lub terenu\*~~ / ~~architektoniczno-budowlany\*~~:

„Budowa 3 podziemnych zbiorników na olej napędowy po 60m<sup>3</sup> wraz z niezbędną infrastrukturą techniczną, likwidacja 1 starego zbiornika, przebudowa zewnętrznej instalacji kanalizacji sanitarnej na terenie stacji paliw działającej na potrzeby MPO w Krakowie.”

Lokalizacja: działka nr 356, obr.49, jedn.ewid.: Nowa Huta

sporządzony w 03.2022r.

dla: MIEJSKIE PRZEDSIĘBIĘSTWO OCZYSZCZANIA SP. Z O.O.  
Ul. Nowohucka 1  
30-580 Kraków

został sporządzony zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz zasadami wiedzy technicznej.

Kraków, marzec 2022

ARCHITEKT  
mgr inż. ~~Witold Pióro~~  
UPRAWNIENIA PROJ. BUDOWLANE  
NR BPP-360/80  
(pieczęć wraz z podpisem)

<sup>1</sup> Należy składać w oryginale.  
\* Niepotrzebne skreślić



## **OPIS DO PROJEKTU ZAGOSPODAROWANIA TERENU**

### **1. PRZEDMIOT INWESTYCJI:**

Przedmiotem inwestycji jest: „Budowa 3 podziemnych zbiorników na olej napędowy po 60m<sup>3</sup> wraz z niezbędną infrastrukturą techniczną, likwidacja 1 starego zbiornika, przebudowa zewnętrznej instalacji kanalizacji sanitarnej na terenie stacji paliw działającej na potrzeby MPO w Krakowie.”

### **2. ZAKRES TERENU OBJĘTEGO WNIOSEM O POZWOLENIE NA BUDOWĘ/ TEREN INWESTYCJI:**

Jednostka ewidencyjna: Nowa Huta

Obręb: 49

Działka o numerze ewidencyjnym: 356

### **3. INWESTOR:**

MIEJSKIE PRZEDSIĘBIĘSTWO OCZYSZCZANIA SP. Z O.O.

Ul. Nowohucka 1

30-580 Kraków

### **4. CEL OPRACOWANIA:**

Dokumentacja projektowa stanowi podstawę do uzyskania ostatecznej decyzji o pozwoleniu na budowę i jednocześnie podstawę do realizacji przedmiotowej inwestycji.

### **5. PODSTAWA OPRACOWANIA:**

- zlecenie Inwestora;
- opinia geotechniczna;
- mapa sytuacyjno-wysokościowej do celów projektowych, w skali 1: 500
- Ustawa z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo Budowlane z późn. zmianami;
- Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z 12 kwietnia 2002 r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie z późn. zmianami;
- Rozporządzenie Ministra Rozwoju, z dnia 11 września 2020r., w sprawie szczegółowego zakresu i formy projektu budowlanego (Dz.U. z 2020 r., poz.1609);
- Rozporządzenie Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z 25 kwietnia 2012 r. w sprawie ustalania geotechnicznych warunków posadawiania obiektów budowlanych (Dz.U. z 2012 r. Nr 000, poz. 463);

- Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 21.11.2005 r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać bazy i stacje paliw płynnych, rurociągi przesyłowe dalekosiężne służące do transportu ropy naftowej i produktów naftowych i ich usytuowanie (Dz. U. Nr 243, poz. 2063 z późniejszymi zmianami)
- Uchwała nr LXXI/10/1032/13 Rady Miasta Krakowa z dnia 10 kwietnia 2013r. w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru "STARE CZYŻYNY".
- Pozostałe obowiązujące przepisy i normy.

#### **6. OZNACZENIA OBSZARU UJĘTEGO W MIEJSCOWYM PLANIE ZAGOSPODAROWANIA W ODNIESIENIU DO ZAKRESU TERENU OBJĘTEGO WNIOSEM:**

Przedmiotowa działka o numerze ewidencyjnym 356 znajduje się w obrębie obszaru ujętego w planie zagospodarowania przestrzennego Miasta Kraków:

U.16- usługi

#### **7. ISTNIEJĄCY STAN ZAGOSPODAROWANIA DZIAŁKI:**

Teren działki nr ewid.: 356 jest zabudowany m.in. budynkiem obsługi stacji oraz wiatami nad dystrybutorami, zagospodarowany i uzbrojony w sieci infrastruktury podziemnej.

Obecnie stacja paliw składa się z:

- budynku usługowego,
- 6 stanowisk (nr 1, 2, 3, 4, 5, 6) osmiowęzowych dystrybutorów wieloproduktowych na paliwo: Pb 95, Pb 98  
(w każdym dystrybutorze po 2 weże nieaktywne),
- 6 stanowisk (nr 7, 8, 11, 12, 13, 14) dwuwezowych dystrybutorów jednoproduktowych na paliwo ON,
- 1 dystrybutora jednoweźowego jednoproduktowego, ogólnodostępnego na gaz LPG,
- 3 podziemnych zbiorników na paliwo w tym: zbiornik nr 2 o pojemności 33 m<sup>3</sup> na ON, zbiornik nr 3 o pojemności 20 m<sup>3</sup> na Pb 98 i zbiornik nr 4 o pojemności 20 m<sup>3</sup> na Pb 95.
- 2 nadziemnych zbiorników (nr 5 i 6) na gaz LPG ka2dyo pojemności 4,85 m<sup>3</sup>,
- 1 podziemnego zbiornika (nr 1) na ON o pojemności 30 m<sup>3</sup> zlokalizowanego za budynkiem stacji paliw, który przeznaczony jest do likwidacji.

W miejscu projektowanych zbiorników i instalacji znajduje się utwardzony plac oraz wewnętrzne drogi dojazdowe.

Istniejące zagospodarowanie koliduje z projektowanymi zbiornikami w niewielkim stopniu, należy wykonać przebudowę instalacji kanalizacji sanitarnej w związku z koniecznością zachowania jej odległości min.2m od projektowanych zbiorników. Nachylenie terenu jest nieznaczne i wynosi ok.1,2%. Wjazd i wyjazd z działki odbywać się będą poprzez istniejący zjazd i wyjazd z ul. Nowohuckiej.

## **8. PROJEKTOWANE ZAGOSPODAROWANIE TERENU:**

Projektowana budowa polegać będzie na montażu 3 podziemnych zbiorników paliwowych na olej napędowy, każdy o pojemności 60m<sup>3</sup>, ułożeniu rurociągów paliwowych pomiędzy zbiornikami a dystrybutorami, wykonaniu instalacji odwodnienia studzienek nazbiornikowych, wykonaniu studzienki zlewowej z masztami oddechowymi, studzienek zaworowych, instalacji niskoprądowych (podpięcie nowych zbiorników pod istniejący system kontrolno-pomiarowy), przebudowa zewnętrznej instalacji kanalizacji sanitarnej, likwidacja istniejącego zbiornika na ON o pojemności 30m<sup>3</sup>, roboty wykończeniowe: przywrócenie utwardzeń terenu. Teren po realizacji przedsięwzięcia nie ulegnie zmianie w stosunku do stanu obecnego. Usunięte nawierzchnie z masy bitumicznej na etapie realizacji, zostaną odtworzone po zakończeniu prac budowlanych.

Przedsięwzięcie w swoim zamierzeniu ma za zadanie poprawić zakres usług funkcjonującej stacji paliw, poprzez zmniejszenie częstotliwości dostaw paliwa na stację.

Woda na cele socjalno - bytowe i zabezpieczenia p.poż. dostarczana będzie z istniejącej sieci wodociągowej. Ścieki technologiczne generowane podczas mycia terenu, poprzez istniejący separator substancji ropopochodnych oraz osadnik piasku, odprowadzane będą do istniejącej kanalizacji deszczowej na terenie stacji paliw. Ilość ścieków deszczowych nie ulegnie zwiększeniu i nie zmieni się również sposób odprowadzenia wody opadowej. Odpady komunalne magazynowane będą w pojemniku i przekazywane uprawnionemu odbiorcy.

Obsługa komunikacyjna inwestycji odbywać się będzie poprzez istniejący wjazd i wyjazd z terenu inwestycji, z ul. Nowohuckiej oraz układ dróg wewnętrznych na terenie bazy MPO Sp. z o.o.-bez zmian.

## **9. WARUNKI POSADOWIENIA:**

Zgodnie z wykonaną opinią geotechniczną, badany teren klasyfikuje się do prostych warunków gruntowych, a projektowane obiekty zalicza się do II kategorii geotechnicznej. Zgodnie w wykonaną opinią geotechniczną, stwierdzono występowanie zwierciadła wód gruntowych na głębokości 3,1m p.p.t.

## **10. UKSZTAŁTOWANIE TERENU, ZAGOSPODAROWANIE MAS ZIEMNYCH:**

Projektuje się posadowienie zbiorników na płycie fundamentowej. Wydobyte ilości ziemi zostaną zagospodarowane zgodnie z obowiązującym Rozporządzeniem Ministra Środowiska z 7 listopada 2016r. (Dz.U. z 2016r poz.1987) a nawierzchnie terenu zostaną przywrócone do stanu pierwotnego.

## **11. BILANS TERENU:**

Powierzchnia działki o nr 356: 5.2725ha – użytek klasa bonitacyjna: Ba-tereny przemysłowe. Zgodnie z ustawą z dnia 3 lutego 1995r, o ochronie gruntów rolnych i leśnych (Dz.U. nr 121 z 2013r., poz.1205 z późn. zm.) dla w/w terenów nie jest wymagane uzyskanie decyzji o wyłączeniu gruntów z produkcji rolnej.

## **12. BILANS TERENU W ODNIESIENIU DO ZAPISÓW MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODAROWANIA TERENU:**

Powierzchnia poszczególnych istniejących części zagospodarowania pozostanie bez zmian, zbiorniki oraz związana z nimi infrastrukturę techniczną projektuje się w miejscu terenów utwardzonych i po realizacji przedsięwzięcia tereny te zostaną przywrócone do stanu pierwotnego.

Wskaźnik intensywności zabudowy- nie dotyczy.

Powierzchnia biologicznie czynna- bez zmian.

Układ komunikacyjny bez mian.

Ukształtowanie terenu i zieleni-bez zmian.

## **13. INFORMACJA O CHARAKTERZE I CECHACH ISTNIEJĄCYCH I PRZEWIDYWANYCH ZAGROŻEŃ DLA ŚRODOWISKA ORAZ HIGIENY I ZDROWIA UŻYTKOWNIKÓW PROJEKTOWANYCH OBIEKTÓW I ICH OTOCZENIA:**

Przewiduje się że realizacja planowanego przedsięwzięcia nie wpłynie znacząco na środowisko i nie będzie powodować przekroczeń standardów jakości środowiska. Nie

stwierdza się złożoności ww. oddziaływania z uwzględnieniem obciążenia istniejącej infrastruktury technicznej.

Wymagania dotyczące ochrony środowiska konieczne do uwzględnienia:

Określa się warunki korzystania ze środowiska w fazie realizacji i eksploatacji przedsięwzięcia w następującym zakresie:

1. Teren zaplecza budowy, miejsca postojowe maszyn i urządzeń oraz miejsca magazynowania materiałów budowlanych należy utwardzić oraz zorganizować w sposób zapewniający ochronę środowiska gruntowo—wodnego przed zanieczyszczeniem produktami ropopochodnymi.
2. Należy stosować wyłącznie sprawny technicznie sprzęt budowlany i transportowy, ze szczelnymi układami: paliwowymi, hydraulicznymi oraz innymi płynami eksploatacyjnymi. Stan techniczny sprzętu musi zapewnić ochronę środowiska gruntowo—wodnego przed zanieczyszczeniem produktami ropopochodnymi.
3. Stacje; paliw należy wyposażać w sorbenty służące do minimalizacji skutków potencjalnych wycieków substancji niebezpiecznych, w tym substancji ropopochodnych, w ilości wystarczającej do neutralizacji ewentualnego wycieku.
4. Nawierzchnie miejsc dystrybucji oraz miejsc uzupełniania paliwa należy wykonać jako szczelną, nienasiąkliwą i zmywalną. Zanieczyszczone wody pochodzące z ww. nawierzchni należy ująć w system kanalizacji poprzez odwodnienie liniowe utwardzonego placu.
5. System kanalizacji deszczowej oraz urządzenia oczyszczające, w tym separator substancji ropopochodnych oraz osadniki należy utrzymywać w sprawności eksploatacyjnej poprzez ich okresowe czyszczenie i konserwacje.
6. Substancje ropopochodne należy magazynować w szczelnych zbiornikach podziemnych, dwupłaszczowych wyposażonych w czujniki sygnalizujące awarie zbiornika i niekontrolowany wyciek.
7. Należy stosować zawory antyprzelewowe zabezpieczające przed przelaniem zbiorników.
8. Wody opadowe i roztopowe pochodzące z terenów utwardzonych należy oczyścić w separatorze substancji ropopochodnych przed odprowadzeniem do sieci kanalizacji deszczowej.

## 14. WPŁYW INWESTYCJI NA OBSZAR NATURA 2000:

1. Przedmiotowa inwestycja nie znajduje się w żadnej strefie związanej z obszarem Natura 2000.

### REZERWATY

Nazwa	[km]
Bonarka	5.56
Skalki Przegorzalskie	10.26
Panińskie Skały	10.37
Groty Kryształowe - otulina	11.01
Groty Kryształowe	11.03
Bieląskie Skalki	11.77
Skała Kmity	13.69
Skołczanka	13.72
Cieszynianka - otulina	16.04
Dolina Klucz wody	16.07
Cieszynianka	16.35
Wąwóz Bolechowicki	18.20
Kozie Kąty	19.69
Dolina Mnikowska	20.97
Koło w Puszczy Niepołomickiej	21.08
Dolina Raclawki	23.08
Zimny Dół	23.55
Dolina Szklarki	23.72
Kajasówka	24.11
Wiślisko Kobyle	24.80
Gibiel	25.42
Długosz Królewski	25.64
Lipówka	26.01
Dolina Potoku Rudno	27.57
Dolina Potoku Rudno - otulina	28.04
Dolina Eliaszówki	28.10
Zamczysko nad Rabą	28.31
Złota Góra	28.75

### PARKI KRAJOBRAZOWE

Nazwa	[km]
-------	------

Dłubniański Park Krajobrazowy - otulina	4.12
Dłubniański Park Krajobrazowy	4.77
Park Krajobrazowy Dolinki Krakowskie - otulina	5.21
Bieleńsko-Tyniecki Park Krajobrazowy - otulina	5.88
Bieleńsko-Tyniecki Park Krajobrazowy	6.80
Park Krajobrazowy Dolinki Krakowskie	7.41
Tenczyński Park Krajobrazowy - otulina	9.06
Tenczyński Park Krajobrazowy	9.67
Rudniański Park Krajobrazowy - otulina	21.88
Rudniański Park Krajobrazowy	23.58
Orlich Gniazd - otulina	28.41

#### PARKI NARODOWE

Nazwa	[km]
Ojcowski Park Narodowy - otulina	10.48
Ojcowski Park Narodowy	13.93

#### OBSZARY CHRONIONEGO KRAJOBRAZU

Nazwa	[km]
Obszar Chronionego Krajobrazu Wyżyny Miechowskiej	24.80
Obszar Chronionego Krajobrazu Zachodniego Pogórza Wiśnickiego	27.14

#### ZESPÓŁY PRZYRODNICZO-KRAJOBRAZOWE

Nazwa	[km]
W widłach Wisły i Raby	24.22

#### NATURA 2000 OBSZARY SPECJALNEJ OCHRONY

Nazwa	[km]
Puszcza Niepołomska PLB120002	15.48

#### NATURA 2000 SPECJALNE OBSZARY OCHRONY

Nazwa	[km]
Łąki Nowohuckie PLH120069	1.60
Dębnicko-Tyniecki obszar łąkowy PLH120065	9.07
Dolina Prądnika PLH120004	13.93
Skawiński obszar łąkowy PLH120079	14.01
Dolinki Jurajskie PLH120005	16.07
Torfowisko Wielkie Błoto PLH120080	18.92
Koło Grobli PLH120008	19.38
Dolina Sanki PLH120059	20.65

Rudniańskie Modraszki - Kajasówka PLH120077	23.89
Cedron PLH120060	24.81
Lipówka PLH120010	26.01
Kaczmarowe Doły PLH120062	26.25
Rudno PLH120058	27.31
Sławice Duchowne PLH120074	27.50
Krzeszowice PLH120044	27.71
Czerna PLH120034	28.58
Poradów PLH120072	28.86

2. Przewidywane znaczące oddziaływania bezpośrednie, pośrednie, wtórne, skumulowane, krótkoterminowe, średnioterminowe i długoterminowe, stałe i chwilowe oraz pozytywne i negatywne, na cele i przedmiot ochrony obszaru NATURA 2000 oraz integralność tego obszaru, a także środowisko, a w szczególności na:

- a/ różnorodność biologiczną - nie stwierdza się - brak
- b/ ludzi - nie stwierdza się - brak
- c/ rośliny - nie stwierdza się - brak
- d/ wodą - nie stwierdza się - brak
- e/ powietrze - nie stwierdza się - brak
- f/ powierzchnię ziemi - nie stwierdza się - brak
- g/ dostępność do złóż i kopalin - nie stwierdza się - brak konieczności nadzoru archeologicznego
- h/ wymagany zakres monitoringu - nie stwierdza się - brak
- i/ krajobraz - nie stwierdza się - brak
- j/ klimat - nie stwierdza się - brak
- k/ zasoby naturalne - nie stwierdza się - brak
- l/ zabytki - nie stwierdza się - brak
- m/ dobra materialne - nie stwierdza się - brak naruszenia interesów osób trzecich

Nie zachodzi, zatem żadna zależność między tymi elementami środowiska i między oddziaływaniami na te elementy w świetle projektowanej inwestycji.

3. Usytuowanie przedsięwzięcia, z uwzględnieniem możliwego zagrożenia dla środowiska, a w szczególności przy istniejącym użytkowaniu terenu, zdolności samooczyszczania się środowiska i odnawiania się zasobów naturalnych, walorów



przyrodniczych i krajobrazowych oraz uwarunkowań miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego - uwzględniające:

a/ obszary wodno-błotne oraz inne obszary o płytkim zaleganiu wód podziemnych - nie stwierdza się - brak

b/ obszary wybrzeży - nie stwierdza się - brak

c/ obszary górskie i leśne - nie stwierdza się - brak

d/ obszary objęte ochroną, w tym strefy ochronne ujęć wód i obszary ochronne zbiorników śródlądowych - nie stwierdza się - brak

e/ obszary, na których standardy jakości środowiska zostały przekroczone - nie stwierdza się - brak

f/ obszary o krajobrazie mającym znaczenie historyczne, kulturowe lub archeologiczne - nie stwierdza się - brak

g/ gęstość zaludnienia - nie stwierdza się - brak

h/ obszary przylegające do jezior - nie stwierdza się - brak

i/ uzdrowiska i obszary ochrony środowiska - nie stwierdza się - brak

4. Rodzaj i skala możliwego oddziaływania rozważanego w odniesieniu do warunków :

a/ zasięg oddziaływań - brak

b/ trans granicznego charakteru oddziaływania przedsięwzięcia na poszczególne elementy przyrodnicze - nie stwierdza się - brak

c/ wielkość złożoności oddziaływania, z uwzględnieniem obciążenia istniejącej infrastruktury technicznej - brak szkodliwości

d/ prawdopodobieństwo oddziaływań - nie stwierdza się - brak

e/ czas trwania, częstotliwość i odwracalność oddziaływania - brak szkodliwości

f/ hałasu - nie stwierdza się - brak

5. Zostały spełnione także podstawowe czynniki związane z ochroną przyrody, które polegają na zachowaniu, zrównoważonym użytkowaniu oraz odnawianiu zasobów, tworów i składników przyrody:

a/ dziko występujących roślin, grzybów i zwierząt oraz innych migracji - brak utrudnień

b/ roślin, grzybów i zwierząt z uwzględnieniem siedlisk nietoperzy objętych ochroną gatunkową - brak utrudnień

c/ zwierząt prowadzących wędrowny tryb życia - brak utrudnień

d/ siedlisk przyrodniczych - brak utrudnień

e/ siedlisk zagrożonych wyginięciem, rzadkich i chronionych gatunków roślin, grzybów i zwierząt - brak utrudnień

f/ tworów przyrody żywej i nieożywionej oraz kopalnych szczątków roślin i zwierząt - brak utrudnień

g/ krajobrazu - brak utrudnień

h/ zieleni w miastach i wsiach - brak utrudnień

i/ zadrzewień - brak utrudnień

## **WNIOSKI**

Przedmiotowa inwestycja nie wpływa negatywnie na obszary NATURA 2000 .

### **15.OBSZAR ODDZIAŁYWANIA OBIEKTU:**

Obszar oddziaływania obiektu obejmuje działkę Inwestora 356 obr.49 jedn. ewid.: Nowa Huta. Zakres oddziaływania projektowanej inwestycji nie wykracza poza teren objęty wnioskiem. Przewiduje się, że zasięg oddziaływania będzie zamykał się w granicach terenu, na którym realizowane będzie przedmiotowe przedsięwzięcie.

Nie przewiduje się wystąpienia negatywnego oddziaływania na tereny sąsiednie, w tym nie przewiduje się zagrożenia dla zdrowia ludzi.

### **16. INFORMACJE DODATKOWE-STREFY OCHRONY:**

#### **STREFA OCHRONY ARCHEOLOGICZNEJ:**

Teren objęty wnioskiem nie znajduje się w strefie nadzoru archeologicznego.

Jakakolwiek działalność inwestycyjna na przedmiotowym terenie nie wymaga uzgodnienia z konserwatorem w tym zakresie.

#### **STREFA OCHRONY KONSERWATORSKIEJ:**

Teren objęty wnioskiem nie jest wpisany do rejestru zabytków, jak również nie podlega ochronie konserwatorskiej. Jakakolwiek działalność inwestycyjna na przedmiotowym terenie nie wymaga uzgodnienia z konserwatorem w tym zakresie.

#### **GRANICE TERENU GÓRNICZEGO:**

Wnioskowana działka nie leży w terenach objętych eksploatacją górnictwem ani też nie znajduje się na terenach szkód górniczych. Teren inwestycji nie leży także w obszarze innych wyrobisk i terenów eksploatacyjnych naturalnych złóż.

## **17. DANE DOTYCZĄCE WARUNKÓW OCHRONY PRZECIWPOŻAROWEJ:**

### a) informacje o powierzchni zabudowy, wysokości i liczbie kondygnacji:

powierzchnia zabudowy-nie dotyczy

wysokość -nie dotyczy,3 podziemne zbiorniki paliw ON

liczba kondygnacji-nie dotyczy

### b) informacje o klasyfikacji pożarowej z uwagi na przeznaczenie i sposób użytkowania:

nie dotyczy

### c) informacje o klasie odporności pożarowej oraz odporności ogniowej i stopniu rozprzestrzeniania ognia przez ściany zewnętrzne i dachy:

nie dotyczy

### d) informacja o występowaniu zagrożenia wybuchem, w tym informacje dotyczące pomieszczeń zagrożonych wybuchem stref zagrożenia wybuchem w przestrzeni zewnętrznej:

Strefy zagrożenia wybuchem w przestrzeni zewnętrznej

Na zewnątrz budynku występują następujące elementy podlegające ocenie zagrożenia wybuchem:

studzienka nazbiornikowa

- strefa 1 - wewnątrz studzienki

studzienka spustowa

- strefa 2 - w promieniu 1m od osi przewodu spustowego

odmierzacz paliw

- strefa 1 - wewnątrz części hydraulicznej odmierzacza oraz w zagłębieniu pod nim

- strefa 2 - wewnątrz szczeliny bezpieczeństwa oraz 20 cm od obudowy

zbiornik podziemny

- strefa 2 - 1,5 m w promieniu od wylotu przewodu oddechowego

cysterna samochodowa - w której wąż w czasie spustu produktu jest otwarty

- strefa 2 - 1,5 m od wjazdu i płaszcza cysterny i w dół do ziemi

cysterna samochodowa - w której wąż w czasie spustu produktu jest zamknięty

- strefa 2 - 0,5 m od płaszcza cysterny i w dół do ziemi

odolejacz koalescencyjno - adsorbcyjny – (podziemny przykryty płytą stalową z otworami )

- strefa 1 - wewnątrz odolejacza

zbiornik naziemny gazu LPG

- strefa 2 - w promieniu 1,5 m od króćców zbiornika

stanowisko przeładunkowe LPG

- strefa 2 - w promieniu 1,5 m od przyłącza opróżnienia autocysterny

odmierzacz gazu płynnego

- strefa 1 - wewnątrz części hydraulicznej odmierzacza oraz w zagłębieniu pod nim

- strefa 2 - wewnątrz oraz 20 cm od obudowy

skrzynia agregatu pompowego

- strefa 2 – w promieniu 1,5 od skrzyni

Strefy zagrożenia wybuchem jw. określone są jako minimalne wg RMG z dnia 21 listopada 2005r - Dz.U.Nr 243/2005 poz.2063 .

e) informacje o usytuowaniu z uwagi na bezpieczeństwo pożarowe, w tym informacje o odległościach od sąsiadujących obiektów budowlanych, działek, terenów oraz parametrach wpływających na odległości dopuszczalne:

od obiektów sąsiadujących:

- 3 zbiorniki podziemne ON

od granic:

- z działka nr 372/3, 372/4 –35m
- z działka nr 355/7- 136m
- z działką nr 357/12-146m
- z działką nr 384/20-110m

Odległości elementów instalacji paliwowej od innych elementów zagospodarowania terenu, w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać bazy i stacje paliw płynnych, rurociągi przesyłowe dalekosiężne służące do transportu ropy naftowej i produktów naftowych i ich usytuowanie:

### **Odmierzacze paliw płynnych, przyłącza spustowe, przewody oddechowe**

Minimalna odległość wg rozporządzenia      Odległość projektowana

od budynku stacji paliw płynnych	1-2,5m	12m
od budynków o kontr. niepalnej	10m	39m
od innych budynków	20m	brak
od granicy lasu	20m	nie występuje
od granicy sąsiedniej, niezabudowanej działki	5m	42m

#### **Zbiorniki podziemne paliw płynnych**

od fundamentów budynków	3m	19,5m
od podziemnych elementów budowli		
ochronnych dla obrony cywilnej	10m	nie występuje
od gazociągów wys. ciśnienia	20m	nie występuje

Z wyżej przedstawionych odległości wynika iż §98 i §124, Rozporządzenia Ministra Gospodarki, Dz.U.2014 poz.1853, są spełnione.

#### f) informacje o przygotowaniu obiektu budowlanego i terenu do prowadzenia działań ratowniczych, w tym informacje o:

- drogach pożarowych oraz dojściach dla ekip ratowniczych

- Dojazd pożarowy zapewniony będzie z drogi ul.Nowohucka bezpośrednio na teren dróg wewnętrznych na terenie MPO.
- Droga pożarowa będzie miała szerokość jezdni nie mniejszą niż 4,0m.
- Droga pożarowa będzie umożliwiać przejazd pojazdów o nacisku osi na nawierzchnię jezdni co najmniej 100kN.
- Zaprojektowano układ komunikacyjny zapewniający przejazd bez zawracania
- Nachylenie drogi pożarowej nie przekroczy 5%.

- zaopatrzeniu w wodę do zewnętrznego gaszenia pożaru, w tym o wymaganej ilości wody do celów przeciwpożarowych, urządzeniach i innych rozwiązaniach w zakresie przeciwpożarowego zaopatrzenia w wodę, usytuowaniu źródeł wody do celów przeciwpożarowych, hydrantów zewnętrznych lub innych punktów poboru wody oraz stanowisk czerpania wody wraz z dojazdami dla pojazdów pożarniczych

- Dojazd samochodu PSP drogą wojewódzka dz.nr 384/2 ul. Nowohucką, bezpośrednio na teren dróg wewnętrznych MPO, dz. 384/21, 384/20, 372/6, 356

- Najbliższy hydrant Dn80 do gaszenia zewnętrznego znajduje się na terenie dz. 356, teren stacji MPO w odległości 20m i 25m od budynku stacji paliw a 10m od projektowanych zbiorników.
- Stację paliw należy wyposażyć w następujące ilości sprzętu gaśniczego :

- koce gaśnicze - 4 szt. ( w tym 1 szt. LPG )

- gaśnice proszkowe lub śniegowe - 6 kg - 4 szt. ( w tym 2 szt. dla LPG )

- agregaty proszkowe lub śniegowe 25 kg - 2 szt.

Zgodnie z RMSWiA z dnia 16 czerwca 2003 r. ( Dz. U. 121/03 poz. 1139 ) § 6 ust. 4 należy zapewnić wodę dla celów pożarowych .

Na terenie stacji paliw obowiązuje zakaz palenia tytoniu i używania ognia.

Eksploatacja obiektu winna być określona szczegółową instrukcją ustalającą sposoby postępowania na wypadek pożaru, jak również w zakresie ochrony p.poż. oraz BHP zatrudnionego personelu. Instrukcja powinna zawierać warunki bezpieczeństwa eksploatacji i remontów wszystkich urządzeń stacji paliw.

Obsługa winna być przeszkolona w zakresie przestrzegania przepisów p/poż. i BHP przy wykonywaniu prac przy produktach naftowych.

Stację należy wyposażyć w znaki informujące i ostrzegawcze zgodne z PN.

W celu neutralizacji i ograniczenia wycieku ropopochodnych użytkownik winien posiadać na stacji zestaw sorbentowy.

- Dla przedmiotowego budynku minimalna wymagana ilość wody do celów przeciwpożarowych, służąca do zewnętrznego gaszenia pożaru wynosi 10 dm<sup>3</sup>/s (wymagana przepisami).
- Nie przewiduje się zgodnie z przepisami instalacji stałych urządzeń gaśniczych wodnych.

g) informacje o rozwiązaniach zamiennych w stosunku do wymagań ochrony przeciwpożarowej, zastosowanych na podstawie zgody, o której mowa w art. 6c pkt 1 lub 2 ustawy z dnia 24 sierpnia 1991 r. o ochronie przeciwpożarowej, w zakresie rozwiązań objętych projektem zagospodarowania działki lub terenu

nie dotyczy.

**Podstawowa charakterystyka pożarowa paliw :**  
- olej napędowy

temperatura zapłonu - > + 55 0C

z uwagi na fakt, iż olej napędowy w normalnych warunkach dostawy, przechowywania i dystrybucji nie będzie podgrzewany powyżej temperatury zapłonu, zatem w przestrzeniach w których występuje olej nie przewiduje się występowania gazowych atmosfer wybuchowych.

#### 18. UWAGI KOŃCOWE:

Prace budowlane należy prowadzić pod bezpośrednim nadzorem uprawnionego inżyniera budowy. Rozpoczęcie prac budowlanych może nastąpić po uzyskaniu decyzji o pozwoleniu na budowę. Kierownik budowy jest zobowiązany sporządzić, przed rozpoczęciem budowy, planu bezpieczeństwa i ochrony zdrowia, uwzględniając specyfikację obiektu budowlanego i warunki prowadzenia robót budowlanych. Wytyczenie budynku oraz ustalenie charakterystycznych poziomów budynku i otaczającego terenu powinien wykonać uprawniony geodeta. W trakcie budowy należy na bieżąco prowadzić dziennik budowy.

Kraków, marzec 2022r.

ARCHITEKT  
mgr inż. *Witold Pióra*  
UPRAWNIENIA PROJ. BUDOWLANE  
NR BPP-369/89

.....  
projektant



# MAPA DO CELOW PROJEKTOWYCH

Sekt.je: 7.125.12.06.2.1, 7.125.12.06.2.3 Skala: 1:500 ID: GD-13.6640.8798.2020 Nr ks.rab.: 635/2020

Województwo: małopolskie Obiekt: ul. Nowohucka dz.nr 356 obr.0049

Miasto: Kraków Układ współrzędnych: układ 2000 Pozam adniesienia: PL-EVRF2007-NH

**FIRMA GEODEZYJNA "GEO-ZENIT"**  
31-422 Kraków, ul. Majora 12A  
tel. kom. 502 670 886  
Biuro kom. 509 804 360, 512 297 191  
e-mail: geozenit2000@poczta.fm  
www.geozenit.com.pl

wykonani: inż. Krzysztof Chlebda  
31-422 Kraków, ul. Majora 12A  
kom. 502 670 886, biuro: kom. 509 804 360  
geodeta uprawniony nr upr. zaw. 201-3  
Kraków, dn. 21.07.2021

Przeświadczam, że niniejszy dokument został opracowany w wyniku prac geodezyjnych, których rezultaty zawiera aparat techniczny pozytywnie zweryfikowany. Jednocześnie informuję, że jestem świadomy odpowiedzialności karnej za złożenie fałszywego oświadczenia.

Identyfikator zgłoszenia prac geodezyjnych: GD-13.6640.8798.2020  
Organ służby geodezyjnej, który otrzymał zgłoszenie: Prezydent Miasta Krakowa  
Wykonawca prac geodezyjnych: Firma Geodezyjna Geo-Zenit  
Nr oraz data sporządzenia dokumentu zawierającego wyrok pozytywny weryfikacji: Protokół Weryfikacji Nr GD-13.6640.8798.2020.1.A z daty 02.08.2021r.  
Imię i nazwisko oraz numer uprawnień zawodowych kierownika prac: inż. Krzysztof Chlebda Nr upr. zaw. 201-3

Nie wyklucza się istnienia w terenie innych niewykazanych na niniejszej mapie urządzeń podziemnych, które nie były zgłoszone do Inwentaryzacji lub o których brak jest informacji w Instytucjach branżowych.

Mapa powstała na podstawie danych numerycznych z zasobów GDDGIK oraz pomiaru bezpośredniego.

Mapę sporządzono do projektowania zagospodarowania działki.

Nie badano dokładności pomiaru punktów granicznych działki przedmiotowej.

Służebności nie badana.

### LEGENDA:

--- --- oznaczenie zakresu opracowania  
--- --- linia rozgraniczająca MPZP

MPZP obszaru "Stare-Czyżyny":

U - tereny zabudowy usługowej - usługi



Treść mapy zgodna z terenem na miesiąc kwiecień 2021 r.



### LEGENDA

#### ARCHITEKTURA:

- A-D** zakres opracowania, obszar inwestycji, zakres uciążliwości
- 1** projektowane podziemne zbiorniki paliw 3x60m3, sr.2.5m, L=12.85m
- 2** istniejący zbiornik do likwidacji
- 3** istniejący pawilon stacji paliw
- 4** istniejąca wiata nad dystrybutorami
- SQK** Skrzynka ochrony kładowej

#### INSTALACJE SANITARNE:

- przebudowa zewnętrznej instalacji kanalizacji sanitarnej z rur PVC lite, SN8, Ø200x5,9 [mm]
- budowa zewnętrznej instalacji kanalizacji odwodnienia studzienek nadzbiornikowych z rur PVC lite, SN8, Ø160x4,7 [mm] i Ø110x3,2 [mm]
- istn. zewnętrzna instalacja kanalizacji sanitarnej do likwidacji
- S1, S3** istniejąca studnia na instalacji kanalizacji sanitarnej
- projektowana studnia betonowa Ø600 [mm]
- istniejąca studzienka kanalizacyjna
- istniejący separator substancji ropopochodnych
- D2, D3** projektowana studnia betonowa Ø600 [mm]
- D4, D6** trójnik PVC Ø160/Ø110 [mm]
- T1, T2** trójnik PVC Ø110/Ø110 [mm]
- T3-T13** trójnik PVC Ø110/Ø110 [mm]

#### TECHNOLOGIA PALIWOWA:

##### ELEMENTY ISTNIEJĄCE:

- D1/2** Odmierzacz paliw wieloproduktowy MPD 4P/8H 8 węży, 4 produkty, 4 węże z VRS, 8xQmax = 40 dm3/min.
- D3/4** Odmierzacz paliw wieloproduktowy MPD 4P/8H 8 węży, 4 produkty, 4 węże z VRS, 8xQmax = 40 dm3/min.
- D5/6** Odmierzacz paliw wieloproduktowy MPD 4P/8H 8 węży, 4 produkty, 4 węże z VRS, 8xQmax = 40 dm3/min.
- D7/8** Odmierzacz oleju napędowego HS- 1P/2H 2 węże, 1 produkt, 2xQmax = 120 dm3/min
- D11/12** Odmierzacz oleju napędowego HS- 1P/2H 2 węże, 1 produkt, 2xQmax = 120 dm3/min
- D13/14** Odmierzacz oleju napędowego HS- 1P/2H 2 węże, 1 produkt, 2xQmax = 120 dm3/min
- Zb1** Zbiornik podziemny beczenienny dwupłaszczowy jednokomorowy 20m3 ( benzyna )
- Zb2** Zbiornik podziemny beczenienny dwupłaszczowy jednokomorowy 20m3 ( benzyna )
- Zb3** Zbiornik podziemny beczenienny dwupłaszczowy jednokomorowy 33m3 ( olej napędowy )
- Zb4** Zbiornik podziemny beczenienny dwupłaszczowy jednokomorowy 30m3 ( olej napędowy ) - likwidacja

##### ELEMENTY PROJEKTOWANE:

- Zb5** Zbiornik podziemny beczenienny dwupłaszczowy jednokomorowy 60m3 ( olej napędowy )
- Zb6** Zbiornik podziemny beczenienny dwupłaszczowy jednokomorowy 60m3 ( olej napędowy )
- Zb7** Zbiornik podziemny beczenienny dwupłaszczowy jednokomorowy 60m3 ( olej napędowy )
- SZ** Stanowisko zlewu dla projektowanych zbiorników Zb5-Zb7
- MO** Maszty oddechowe dla projektowanych zbiorników Zb5-Zb7
- KZ1-KZ4** Komora zaworowa
- Rurociąg zlewowy z tw. sztuczno**
- Rurociąg ssący z tw. sztuczno**
- Rurociąg oparów z tw. sztuczno**

PROJEKT PL. MAGDALENA DUBIEL, UL. W. POLA 20/57, 32-020 WIELICZKA projekt.pl@interia.pl, tel.: 668 301 006		
TEMAT: BUDOWA 3 PODZIEMNYCH ZBIORNIKÓW NA ON PO 60m3 WRAZ Z NIEZBEDNĄ INFRASTRUKTURĄ TECHNICZNĄ, LIKWIDACJA I STAREGO ZBIORNIKA ON, PRZEBUDOWA STACJI PALIW DZIAŁAJĄCEJ NA POTRZEBY MPO W KRAKOWIE		
INWESTOR: MIEJSKIE PRZEDSIĘBIORSTWO OCZYSZCZANIA SP. Z O.O. UL. NOWOHUCKA 1 30-580 KRAKÓW IZDNIE:356		
LOKALIZACJA: OBRĘB: 49, JEDN. EWID.: NOWA HUTA		
TREŚĆ: ZAGOSPODAROWANIE TERENU		
PROJEKTANT: mgr inż. arch. Witold Pióro	Podpis:	Data: 03.2022
Uprawnienia BPP-360/80		Skala 1:500
BRANŻA: ARCHITEKTONICZNA		NR RYS. A-1
STADIUM: PROJEKT BUDOWLANY		





# MAPA DO CELOW PROJEKTOWYCH

Sekt./e: 7.125.12.06.2.1, 7.125.12.06.2.3	Skala: 1:500	ID: GD-13.6640.8798.2020	Nr ks.rob.: 635/2020
Województwo: małopolskie	Objekt: ul. Nowohucka dz.nr 356 obr.0049		
Miasto: Kraków	Układ współrzędnych: układ 2000		
Jedn.ewid.: 126103_9, Nowa Huta	Poznam adresienia: PL-EVRF2007-NH		
<b>FIRMA GEODEZYJNA "GEO-ZENIT"</b> 31-422 Kraków, ul. Mąjora 12A tel. kom. 502 670 886 Biuro kom. 509 804 360, 512 297 191 e-mail: geozenit2000@poczta.fm www.geozenit.com.pl	Poświadczam, że niniejszy dokument został opracowany w wyniku prac geodezyjnych, których rezultaty zawiera aparat techniczny pozytywnie zweryfikowany. Jednocześnie informuję, że jestem świadomy odpowiedzialności karnej za złożenie fałszywego oświadczenia.		
	wykonawca: inż. Krzysztof Chlebda 31-422 Kraków, ul. Mąjora 12A kom. 502 670 886, biuro: kom. 509 804 360 geodeta uprawniony nr upr. zaw. 201-9 Kraków, dn. 21.07.2021	identyfikator zgłoszenia prac geodezyjnych: GD-13.6640.8798.2020 Organ służby geodezyjnej, który otrzymał zgłoszenie: Prezydent Miasta Krakowa Wykonawca prac geodezyjnych: Firma Geodezyjna Geo-Zenit	Nr oraz data sporządzenia dokumentu zawierającego wyniki pozytywnej weryfikacji: Protokół Weryfikacji Nr GD-13.6640.8798.2020 z daty 02.08.2021r. Inż. Krzysztof Chlebda Nr upr. zaw. 201-9
Treść mapy zgodna z terenem na miesiąc kwiecień 2021 r.			

Nie wyklucza się istnienia w terenie innych niewykazanych na niniejszej mapie urządzeń podziemnych, które nie były zgłoszone do Inwentaryzacji lub o których brak jest informacji w Instytucjach branżowych.

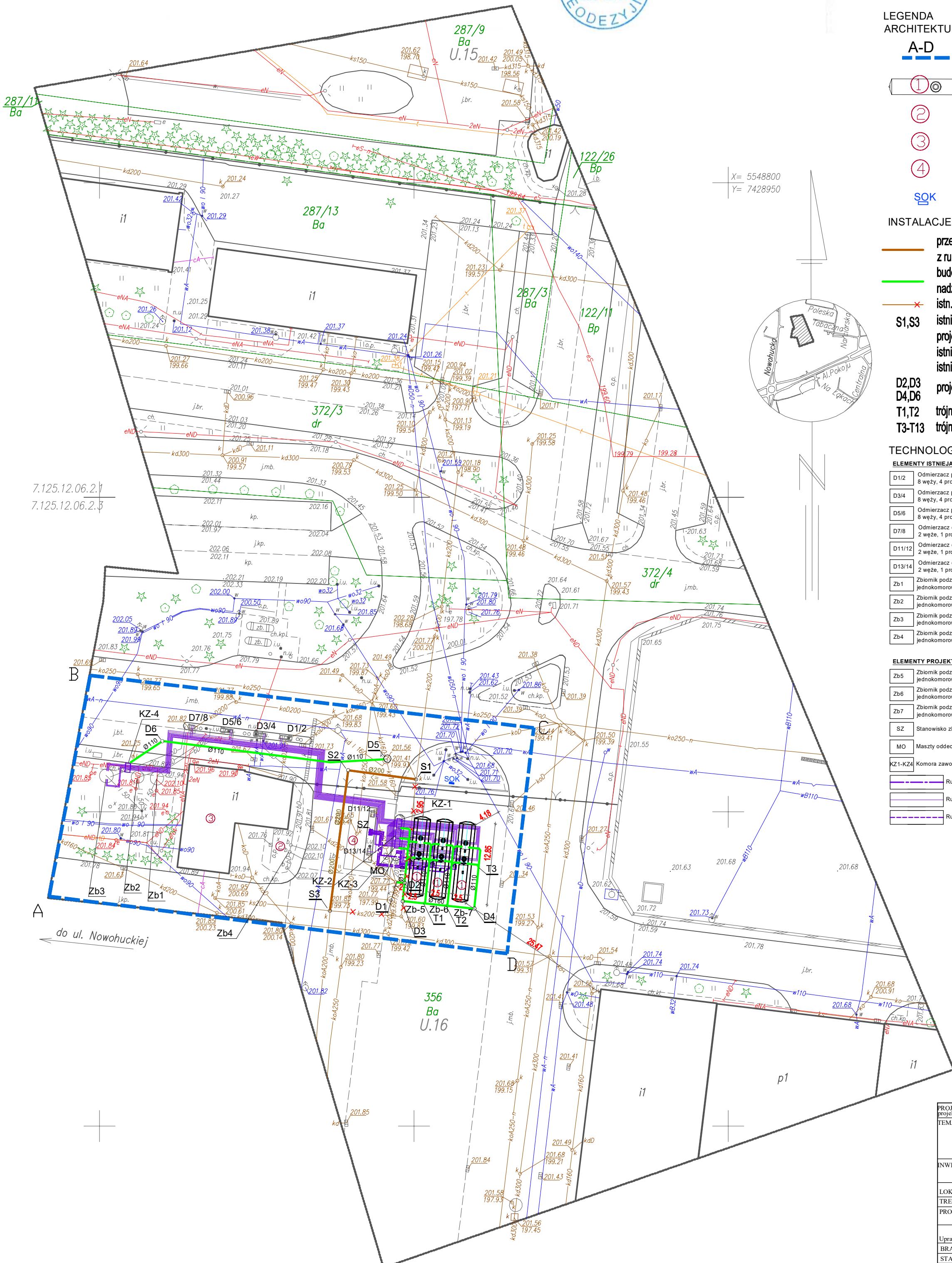
Mapa powstała na podstawie danych numerycznych z zasobów GDDGIK oraz pomiaru bezpośredniego.

Mapę sporządzono do projektowania zagospodarowania działki.

Nie badano dokładności pomiaru punktów granicznych działki przedmiotowej.

Służebności nie badana.

**LEGENDA:**  
 --- --- oznaczenie zakresu opracowania  
 --- --- linia rozgraniczająca MPZP  
 MPZP obszaru "Stare-Czyżyny":  
 U - tereny zabudowy usługowej - usługi



- LEGENDA ARCHITEKTURA:**
- A-D** zakres opracowania, obszar inwestycji, zakres uciążliwości
  - 1** projektowane podziemne zbiorniki paliw 3x60m3, sr 2.5m, L=12.85m
  - 2** istniejący zbiornik do likwidacji
  - 3** istniejący pawilon stacji paliw
  - 4** istniejąca wiatła nad dystrybutorami
  - SOK** Skrzynka ochrony kładowej
- INSTALACJE SANITARNE:**
- przebudowa zewnętrznej instalacji kanalizacji sanitarnej z rur PVC lite, SN8, Ø200x5,9 [mm]
  - budowa zewnętrznej instalacji kanalizacji odwodnienia studzienek nadzbiornikowych z rur PVC lite, SN8, Ø160x4,7 [mm] i Ø110x3,2 [mm]
  - istn. zewnętrzna instalacja kanalizacji sanitarnej do likwidacji
  - S1, S3** istniejąca studnia na instalacji kanalizacji sanitarnej
  - projektowana studnia betonowa Ø600 [mm]
  - istniejąca studzienka kanalizacyjna
  - istniejący separator substancji ropopochodnych
  - D2, D3** projektowana studnia betonowa Ø600 [mm]
  - D4, D6** trójnik PVC Ø160/Ø110 [mm]
  - T1, T2** trójnik PVC Ø110/Ø110 [mm]
  - T3-T13** trójnik PVC Ø110/Ø110 [mm]
- TECHNOLOGIA PALIWOWA:**
- ELEMENTY ISTNIEJĄCE:**
- D1/2 Odmierzacz paliw wieloproduktowy MPD 4P/8H 8 węży, 4 produkty, 4 węże z VRS, 8xQmax = 40 dm3/min.
  - D3/4 Odmierzacz paliw wieloproduktowy MPD 4P/8H 8 węży, 4 produkty, 4 węże z VRS, 8xQmax = 40 dm3/min.
  - D5/6 Odmierzacz paliw wieloproduktowy MPD 4P/8H 8 węży, 4 produkty, 4 węże z VRS, 8xQmax = 40 dm3/min.
  - D7/8 Odmierzacz oleju napędowego HS- 1P/2H 2 węże, 1 produkt, 2xQmax = 120 dm3/min
  - D11/12 Odmierzacz oleju napędowego HS- 1P/2H 2 węże, 1 produkt, 2xQmax = 120 dm3/min
  - D13/14 Odmierzacz oleju napędowego HS- 1P/2H 2 węże, 1 produkt, 2xQmax = 120 dm3/min
  - Zb1 Zbiornik podziemny beczenienny dwupłaszczowy jednodokorowy 20m3 (benzyna)
  - Zb2 Zbiornik podziemny beczenienny dwupłaszczowy jednodokorowy 20m3 (benzyna)
  - Zb3 Zbiornik podziemny beczenienny dwupłaszczowy jednodokorowy 33m3 (olej napędowy)
  - Zb4 Zbiornik podziemny beczenienny dwupłaszczowy jednodokorowy 30m3 (olej napędowy) - likwidacja
- ELEMENTY PROJEKTOWANE:**
- Zb5 Zbiornik podziemny beczenienny dwupłaszczowy jednodokorowy 60m3 (olej napędowy)
  - Zb6 Zbiornik podziemny beczenienny dwupłaszczowy jednodokorowy 60m3 (olej napędowy)
  - Zb7 Zbiornik podziemny beczenienny dwupłaszczowy jednodokorowy 60m3 (olej napędowy)
  - SZ Stanowisko zlewu dla projektowanych zbiorników Zb5-Zb7
  - MO Maszty oddechowe dla projektowanych zbiorników Zb5-Zb7
  - KZ1-KZ4 Komora zaworowa
  - Rurociąg zlewowy z tw. sztucznego
  - Rurociąg ssący z tw. sztucznego
  - Rurociąg oporowy z tw. sztucznego

PROJEKT PL MAGDALENA DUBIEL, UL. W. POLA 20/57, 32-020 WIELICZKA projekt.pl@interia.pl, tel.: 668 301 006	
TEMAT: BUDOWA 3 PODZIEMNYCH ZBIORNIKÓW NA ON PO 60m3 WRAZ Z NIEZBĘDNĄ INFRASTRUKTURĄ TECHNICZNĄ, LIKWIDACJA I STAREGO ZBIORNIKA ON, PRZEBUDOWA ZWĘZTRZNEJ INSTALACJI KANALIZACJI SANITARNEJ NA TERENIE STACJI PALIW DZIAŁAJĄCEJ NA POTRZEBY MPO W KRAKOWIE	
INWESTOR: MIEJSKIE PRZEDSIĘBIORSTWO OCZYSZCZANIA SP. Z O.O. UL. NOWOHUCKA 1 30-580 KRAKÓW	
LOKALIZACJA: OBRĘB: 49, JEDN. EWID.: NOWA HUTA	
TREŚĆ: ZAGOSPODAROWANIE TERENU	
PROJEKTANT: mgr inż. arch. Witold Pióro	Podpis: _____
Data: 03.2022	
Uprawnienia: BPP-360/80	Skala: 1:500
BRANŻA: ARCHITEKTONICZNA	NR RYS: A-1
STADIUM: PROJEKT BUDOWLANY	